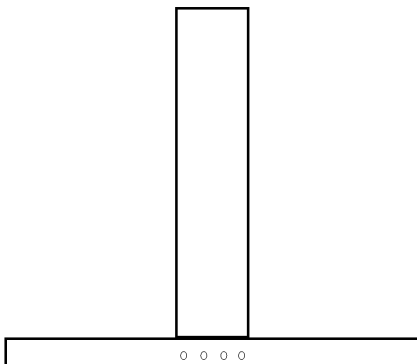


Настінна витяжка
Посібник
користувача
Campana extractora
Manual del usuario
Aufzuigkap
Gebruiksaanwijzing
Aufzuigkap
Gebruikershandleiding

HCB61731BX



Будь ласка, спочатку прочитайте посібник користувача!

Шановний покупець!

Дякуємо за те, що надали перевагу продукції компанії «Веко». Сподіваємося, що цей високоякісний виріб, виготовлений із застосуванням найсучасніших технологій, демонструватиме найкращі результати експлуатації. Для цього рекомендуємо вам прочитати весь посібник користувача та всю супровідну документацію, перш ніж користуватися виробом, і зберегти їх для майбутнього використання в довідкових цілях. Якщо ви передаєте комусь прилад, передайте й посібник користувача. Дотримуйтеся всіх попереджень й інформації, які містяться в посібнику користувача.

Зверніть увагу, що цей посібник також може бути дійсним для інших моделей. У ньому буде чітко вказано розбіжності між моделями.

Пояснення до символів

У цьому посібнику користувача використано такі символи:



Важлива інформація або корисні поради з користування.



Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.



Попередження про ураження електричним струмом.



Попередження про ризик займання.



Попередження про гарячі поверхні.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 Важливі інструкції та попередження
з техніки безпеки й охорони
навколишнього середовища **4**

Загальні правила техніки безпеки	4
Електрична безпека	4
Правила техніки безпеки	5
Використання за призначенням	7
Безпека дітей	7
Утилізація старого приладу	7
Утилізація пакувальних матеріалів	7

2 Загальна Інформація **8**

Огляд	8
Комплектація	9
Технічні характеристики	9

3 Встановлення **10**

Встановлення	10
Для майбутнього транспортування	13

4 Експлуатація витяжки **14**

5 Догляд і технічне обслуговування **16**

Загальна інформація	16
Заміна лампи	17

6 Пошук та усунення несправностей **18**

1 Важливі інструкції та попередження з техніки безпеки й охорони навколишнього середовища

У цьому розділі наведені правила техніки безпеки, які допоможуть уникнути ризику травмування та пошкодження. При недотриманні цих правил усі гарантійні зобов'язання буде анульовано.

Загальні правила техніки безпеки

- **Небезпека отруєння!** Під час роботи приладу повітря всмоктується з усієї будівлі. Якщо не забезпечити достатню вентиляцію, через наявність тяги в димоході відхідні й токсичні гази, які виділяються під час горіння, будуть повертатися назад у будівлю. Не використовуйте прилад разом з джерелами, які можуть виділяти токсичні гази і створювати тягу повітря (печі на дровах, газі, нафті чи вугіллі, водонагрівачі, чайники тощо).
- Обов'язково перевіряйте стан вентиляції та тяги в димоході будівлі. Таку перевірку мають виконувати уповноважені особи.
- Діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями та особи, які не мають відповідного досвіду та знань, можуть користуватися

цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом та пояснення пов'язаних із цим ризиків.

Цей прилад не є іграшкою для дітей. Діти не повинні самотійно виконувати чищення чи технічне обслуговування приладу.

- Встановлення й ремонт приладу мають виконувати працівники фірмового сервісного центру. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені виконанням цих робіт особами, які не мають на це права.
- Не використовуйте несправний прилад чи прилад з будь-якими зовнішніми пошкодженнями.
- Після використання щоразу вимикайте прилад.
- Встановлення приладу мають виконувати кваліфіковані фахівці у відповідності з діючими правилами. Інакше гарантія буде анульована.

Електрична безпека

- Перед встановленням виробу перш за все підготуйте для

- нього місце і виконайте необхідні електротехнічні роботи. Після цього можна звертатися до найближчого фірмового сервісного центру.
- У разі несправності приладу слід припинити його експлуатацію, поки його не буде відремонтовано у фірмовому сервісному центрі. Небезпека ураження електричним струмом!
 - Не підключайте витяжку до електромережі, поки не будуть закінчені всі роботи зі встановлення.
 - Не торкайтеся вологими руками до вилки кабелю живлення. Витягаючи штепсель з розетки, беріться за його корпус і ніколи не тягніть за шнур.
 - Під час встановлення, обслуговування, чищення й ремонту обов'язково відключайте прилад від електромережі.
 - Заміна пошкодженого кабелю живлення має виконуватися виробником, у пункті гарантійного ремонту, кваліфікованим спеціалістом (бажано електриком), який має відповідний дозвіл, або особою, призначеною фірмою-імпортером.
 - Місце підключення кабелю живлення має бути розташоване подалі від кухонної плити. Якщо ізоляція шнура розплавиться, може статися пожежа.
 - Усі роботи з електричним обладнанням та системами має проводити лише кваліфікований персонал із відповідним дозволом.
 - У разі пошкодження вимкніть прилад і відключіть його від електромережі. Для цього вимкніть головний запобіжник у будинку.
 - Номінальний струм запобіжника має відповідати характеристикам приладу.
 - Не дозволяється мити прилад водою! Небезпека ураження електричним струмом!
- Правила техніки безпеки
- Відстань між нижньою поверхнею витяжки і верхньою поверхнею кухонної плити має бути щонайменше 650 мм.
 - Не торкайтеся лампи витяжки після тривалої роботи. Гаряча лампа може спричинити опіки рук.
 - Не користуйтеся приладом, якщо не встановлений фільтр-жировловлювач. Не виймайте

фільтри під час роботи приладу.

- Не допускайте великого полум'я під приладом, інакше вміст фільтра-жировловлювача може спалахнути, що спричинить пожежу.
- Вмикайте конфорки лише після встановлення посуду, інакше певні частини приладу можуть деформуватися під впливом високої температури.
- Знімайте посуд з конфорок тільки після їх вимкнення.
- Не кладіть під витяжкою легкозаймисті матеріали.
- Не піддавайте прилад впливу відкритого полум'я, бо зібраний у фільтрі жир, може спалахнути. Не вмикайте прилад без фільтра.
- Не залишайте плиту без нагляду під час смаження. Жир може спалахнути, що призведе до пожежі. Крім того, слід дотримуватися заходів безпеки щодо тканин і штор.
- Витяжку слід регулярно чистити належним чином, інакше виникає небезпека її займання.
- Для очищення повітря на кухні від запахів і пари після приготування їжі слід вмикати

витяжку принаймні на 15 хвилин.

- У приміщенні, де працює витяжка, слід забезпечити належну вентиляцію, особливо, якщо в цьому приміщенні використовується газова плита.
- У приміщенні, де працює витяжка, не допускається використання негерметичних побутових нагрівачів на мазуті або газі, продукти горіння з яких надходять у повітря.
- Якщо ж такі нагрівачі використовуються, необхідно забезпечити належну вентиляцію приміщення.
- У приміщенні, де крім витяжки працює неелектричний нагрівач, слід підтримувати тиск на рівні не нижче 0,4 мбар від атмосферного, інакше всмоктані витяжкою випускні гази, можуть повертатися до приміщення.
- Забороняється приєднувати витяжку до вентиляційних каналів, куди виводяться гази від нагрівачів тощо або в якому є відкрите полум'я. Дотримуйтеся місцевих норм і правил щодо відведення випускного повітря.
- В разі потреби підключення до вентиляційного каналу слід використовувати труби

діаметром 120 мм.

З'єднувальна труба має бути якомога коротшою з мінімальною кількістю поворотів.

- Не підвишуйте легкозаймисті й горючі матеріали на ручки витяжки.
- Наша компанія не несе відповідальності за проблеми, які виникають через порушення наведених вище правил.

Використання за призначенням
Цей прилад призначений тільки для побутового використання.

Забороняється використання приладу з комерційною метою.

Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неналежним застосуванням або неправильним поводженням з приладом.

Безпека дітей

- Під час роботи приладу не допускайте до нього дітей та не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Пакувальні матеріали становлять загрозу для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці та утилізуйте їх відповідно до правил знищення відходів.

- Електричні прилади становлять загрозу для дітей. Під час роботи приладу не допускайте до нього дітей та не дозволяйте дітям гратися з приладом.

Утилізація старого приладу

Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів



Цей виріб відповідає вимогам Директиви WEEE (2012/19/EU). Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).

Цей виріб виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання як вторинної сировини. Інформацію про місцезнаходження найближчого пункту збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.

Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS)

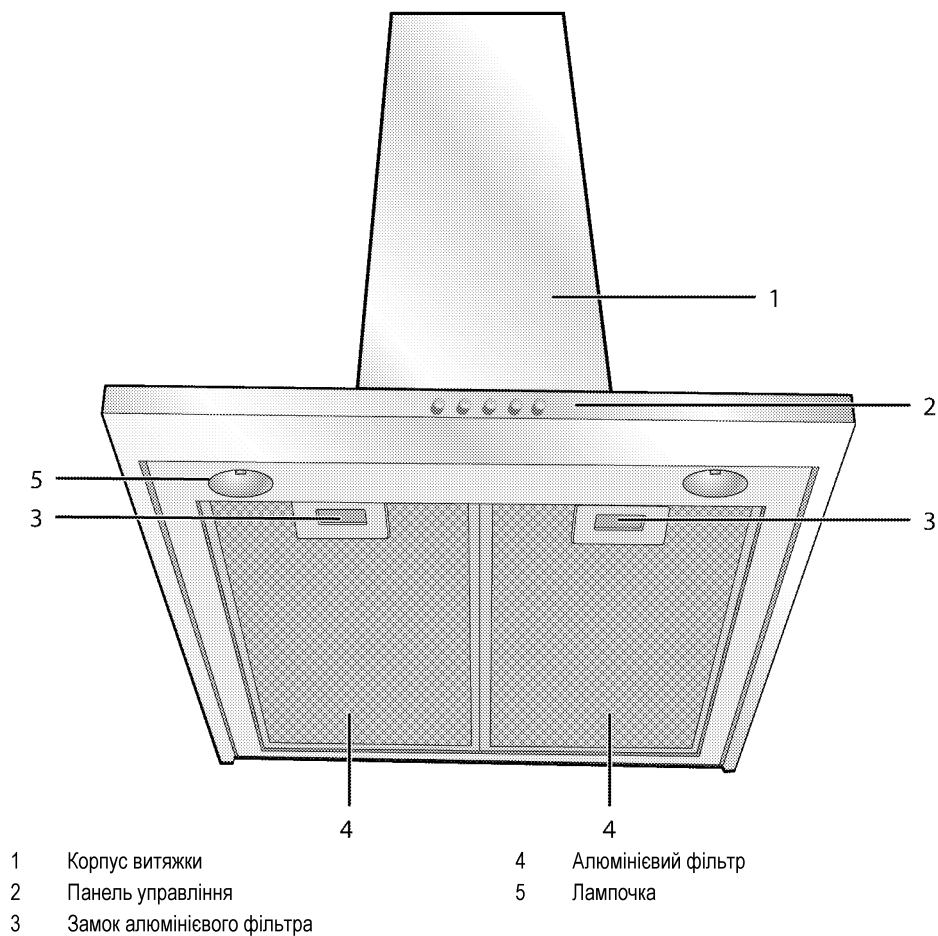
Цей виріб відповідає вимогам Директиви RoHS (2011/65/EU). Він не містить шкідливих та інших речовин, використання яких заборонено цією Директивою.

Утилізація пакувальних матеріалів

- Пакувальні матеріали становлять загрозу для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в безпечному й недоступному для дітей місці. Пакувальні матеріали для приладу виготовлені з матеріалів, які підлягають вторинній переробці. Правильно утилізуйте їх і сортуйте відповідно до вказівок стосовно відходів, які підлягають переробці. Не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами.

2 Загальна Інформація

Огляд

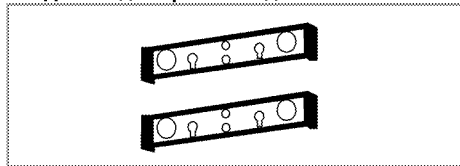


Комплектація

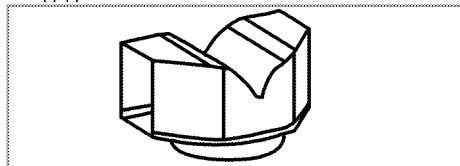


Прилад комплектується різним набором додаткового приладдя в залежності від моделі. Деяке додаткове приладдя, описане в посібнику користувача, може бути відсутнім у комплекті цього приладу.

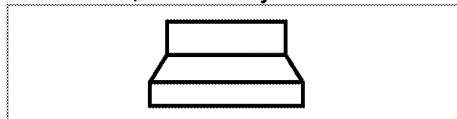
1. Посібник користувача
2. Деталь для кріплення до стіни



3. Компонент для спрямування повітря додатково



4. Перехідник для приєднання до вентиляційного каналу



5. Клапани для запобігання зворотному потоку повітря



6. Розпірне кільце



Технічні характеристики

Зовнішні габарити (висота/ширина/товщина)	мін. 730 мм макс. 960 мм/598 мм/490 мм
Напруга/частота	220-240 В ; 50 Гц
Регулятор	3 рівень + Прискорений розігрів
Потужність всмоктування	650 м³/год.
Енергоспоживання лампи	2 x 28 Вт
Загальне енергоспоживання	макс. 300 Вт
Запобіжник	мін. 10 А
Діаметр повітровипускної трубки	120 мм



З метою вдосконалення якості продукції технічні характеристики приладу можуть бути змінені без попереднього повідомлення.



Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними і можуть дещо відрізнятися від придбаного приладу.



Значення, вказані на маркуванні приладу або в супровідних документах до нього, отримані в лабораторних умовах згідно з вимогами відповідних стандартів. Ці значення можуть бути іншими залежно від умов експлуатації та навколишнього середовища.

3 Встановлення

З питань встановлення приладу зверніться до найближчого фірмового сервісного центру. Перш ніж звертатися до фірмового сервісного центру для підготовки приладу до експлуатації, виконайте необхідні електротехнічні роботи або викличте для виконання необхідних підключень кваліфікованого електрика та монтера.



За підготовку місця для встановлення приладу та його підключення до електромережі відповідає покупець.



НЕБЕЗПЕЧНО:

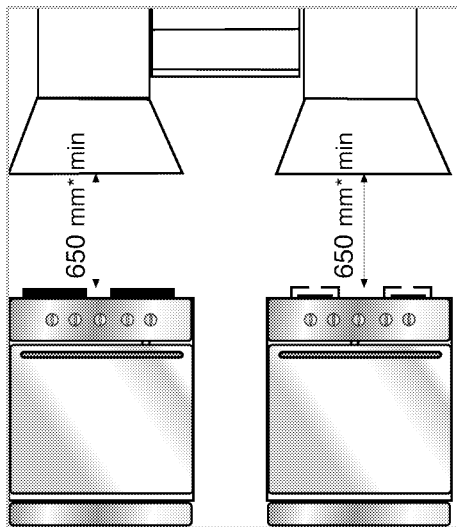
Прилад слід встановлювати відповідно до всіх місцевих норм і правил, які стосуються електричного обладнання.



НЕБЕЗПЕЧНО:

Перед встановленням огляньте прилад на наявність дефектів. У разі їх виявлення не встановлюйте прилад. Пошкоджені прилади можуть становити загрозу для вашої безпеки.

Встановлення



* min.

Відстань між нижньою поверхнею витяжки і верхньою поверхнею кухонної плити має бути щонайменше 650 мм.

Підключення до електромережі

Цей прилад оснащений двожильним кабелем живлення, і його слід підключати до

електромережі через двополюсний вимикач-переривач з відстанню між контактами не менше 3 мм. Електротехнічні роботи має виконувати кваліфікований електрик.

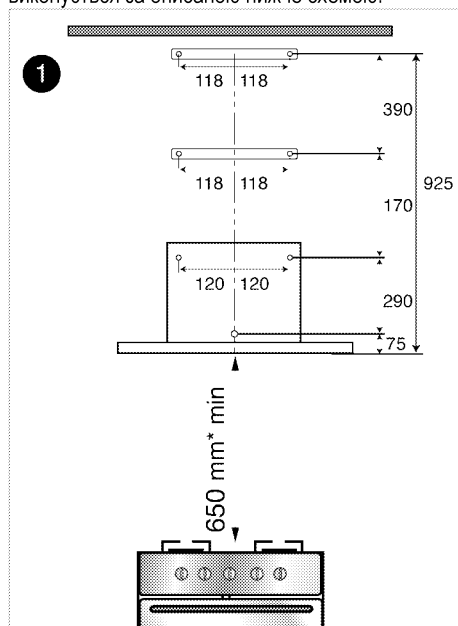
- Прилад слід встановлювати таким чином, щоб забезпечити зручний доступ до місця підключення до електромережі (до розетки й штепсельної вилки).

Встановлення витяжки



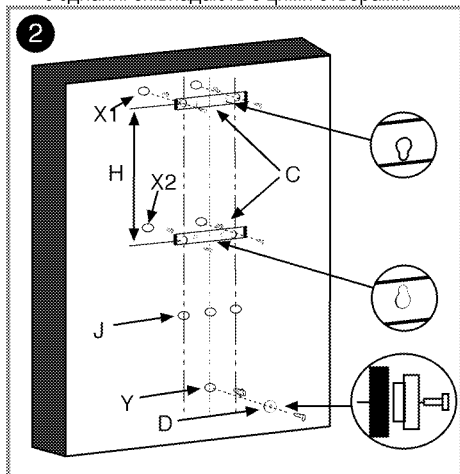
Всі розміри дані в міліметрах.

Інформація, необхідна для підготовки місця установки вашої витяжки, наведена нижче. Витяжку слід встановлювати над центром кухонної плити. Відстань між поверхнею плити і фільтром-жировловлювачем має становити щонайменше 650 мм. Встановлення витяжки виконується за описаною нижче схемою.

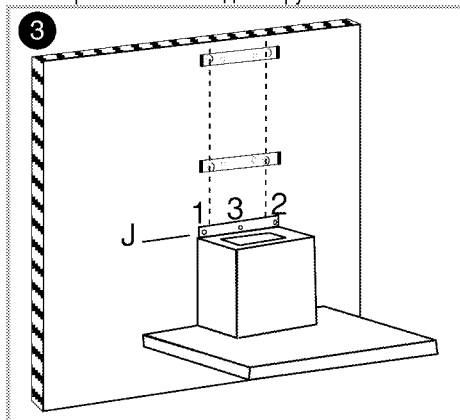


1. Визначте середину кухонної плити та накресліть на стіні осьову лінію до висоти 925 мм. Потім, прийнявши осьову лінію у якості базової, просвердліть 7 отворів діаметром 8 мм згідно приведених вище вимірів.
2. Вставте пластикові дюбелі, що надані в комплекті, у ці отвори. Впевніться, що

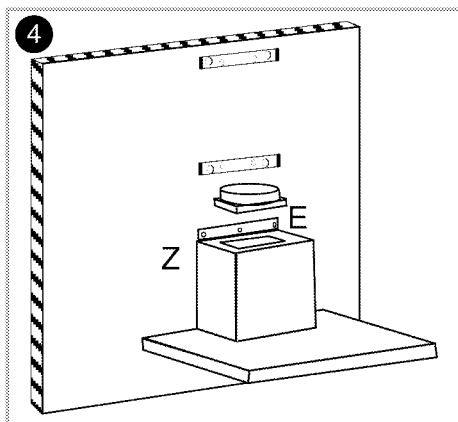
положення отворів на вентиляційному з'єднанні співпадають з цими отворами.



3. Вставте два гвинти з комплекту приладу в отвори X1 і X2 і прикріпіть кріпильні деталі (C), як показано на рис. 2. Прикріпіть до отвору Y розпірне кільце (D), повернувши його до стіни стороною меншого діаметру.



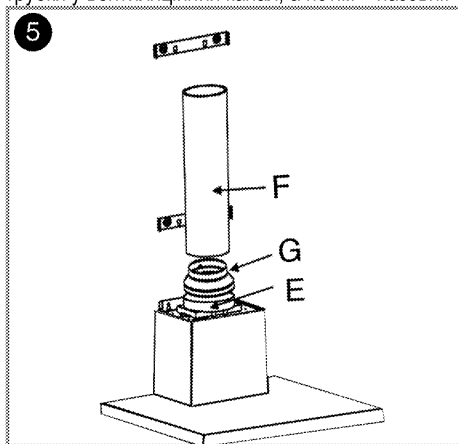
4. Встановіть витяжку на розпірне кільце за овальний отвір на задній панелі, а потім потягніть її униз, щоб закріпити. Після цього прикріпіть корпус витяжки до стіни шурупами через отвори J1 і J2 вгорі на задній панелі корпусу витяжки. Крім того, прикріпіть витяжку шурупом через отвір J3 (рис. 3), щоб запобігти її випадковому падінню.



5. Приставте повітровід фланцем (E) до прямокутного отвору зверху витяжки, й прикріпіть фланець до корпусу гвинтами 2,9 мм з комплекту, як показано на рис. 4.

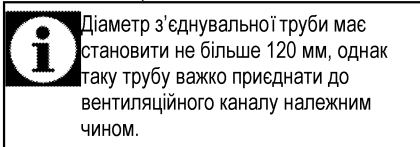
6. Режим відведення повітря через вентиляційний канал

У разі приєднання витяжки до вентиляційного каналу повітря, втягнуте через фільтри-жировловлювачі, виводиться через з'єднувальні трубки у вентиляційний канал, а потім – назовні.



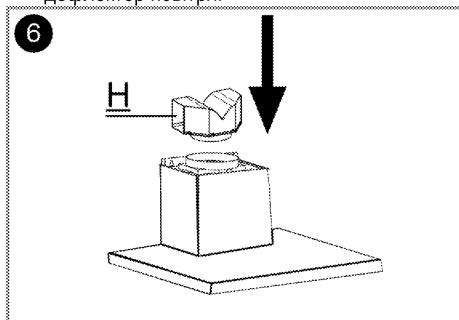
Для використання витяжки в такому режимі слід встановити на фланець повітроводу перехідну муфту (E) 120 мм – 150 мм, як показано на рис. 5. Для приєднання до вентиляційного каналу слід використовувати труби з вогнетривкої пластмаси. У разі використання гнучкого шлангу слід зважати на те, що різкі згини й раптове звуження шлангу можуть перешкоджати всмоктуванню повітря.

Підключення витяжки ні в якому разі не можна робити на пристрої, до якого вже підключена інша витяжка з іншими цілями.



7. Режим рециркуляції (з використанням вугільного фільтра)

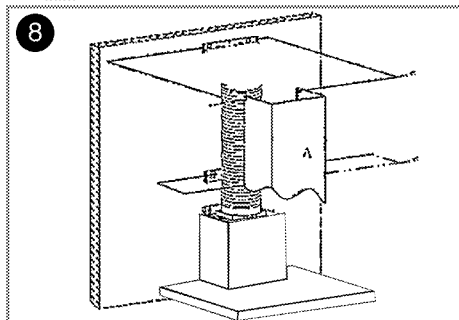
У разі використання витяжки в режимі рециркуляції, втягнуте повітря подається назад з-за решітки вентиляції після того, як проходить через масляні та вугільні фільтри, де воно очищається від запахів, та через дефлектор повітря.



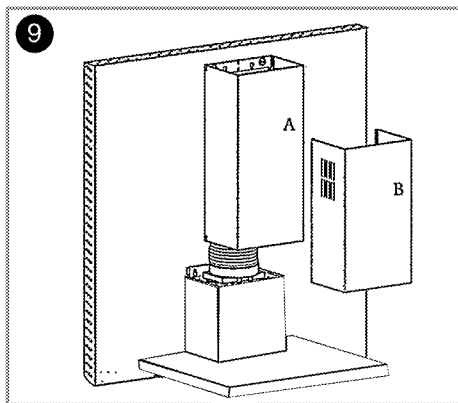
Компонент для спрямування повітря встановлюється в точці Н, як показано на рис. 6.

8. Установка вентиляції

Для встановлення верхньої частини повітроводу А (довга) прикріпіть верхні кути повітроводу до кріпильної деталі (С), як показано на рис. 8, і зафіксуйте гвинтами 2,9 мм.



Відстань між отворами Х1 і Х2 визначається під час встановлення відповідно до робочої довжини верхньої частини повітроводу.

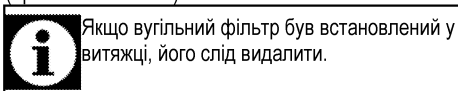


Для встановлення нижньої частини повітроводу В (коротка) трохи розтягніть її, тримаючи з обох боків, і вставте в пази верхньої частини повітроводу, як показано на рис. 9.

Витяжка може працювати в двох режимах:

1 - Режим відведення повітря через вентиляційний канал

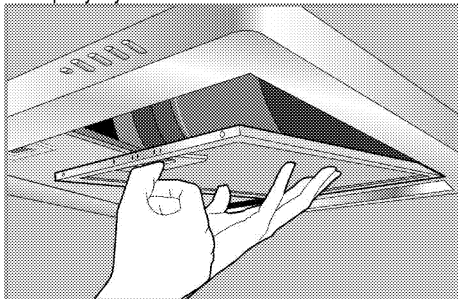
Випаровування виводяться через трубу вентиляції, закріплену на з'єднувальному кільці на витяжці. Діаметр повітроводу має співпадати з діаметром з'єднувального кільця. Для того, щоб повітря вільно виходило з приміщення через горизонтальні канали, трубу слід трохи підняти (приблизно на 10°).



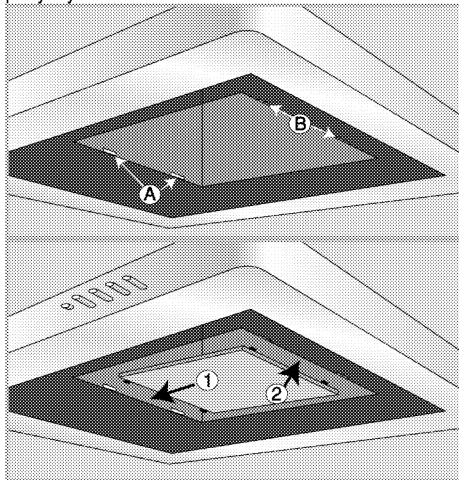
2 - Режим рециркуляції

Повітря проходить через вугільний фільтр, очищується і повертається назад у приміщення. Вугільний фільтр застосовується у випадках, коли в будинку немає вентиляційних каналів або неможливо встановити повітровід.

- Зніміть алюмінієві фільтри, як показано на рисунку.



- Вставте вугільний фільтр, як показано на рисунку.



- Ще раз встановіть алюмінієві фільтри.

Для майбутнього транспортування

- Збережіть оригінальну упаковку приладу й перевозьте прилад у ній. Дотримуйтеся вказівок, зазначених на упаковці. Якщо оригінальна упаковка не збереглася, обгорніть пристрій пухирчастим поліетиленом або товстим картоном і надійно заклейте скотчем.



Не ставте на пристрій жодних предметів і не встановлюйте його вертикально.



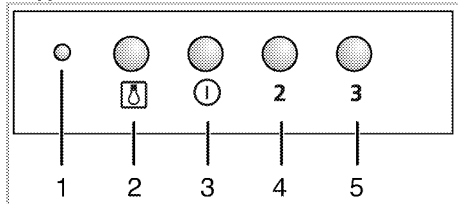
Перевірте загальний вигляд пристрою на можливі пошкодження під час транспортування.

4 Експлуатація витяжки

Витяжка оснащена двигуном з перемикачем швидкостей.

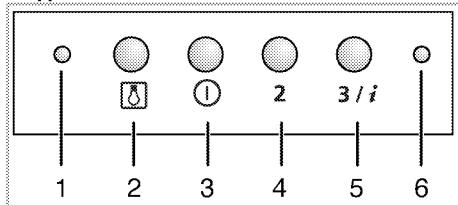
Для найбільш ефективної роботи малу швидкість рекомендується використовувати за нормальних умов, а високу – за наявності сильних запахів і великої кількості пари.

МОДЕЛЬ А



- 1 Лампочка індикації швидкості.
- 2 Кнопка вимкнення світла.
- 3 Кнопка увімкнення/вимкнення.
- 4 Швидкість 2
- 5 Швидкість 3

МОДЕЛЬ В



- 1 Лампочка індикації швидкості.
- 2 Кнопка вимкнення світла.
- 3 Кнопка увімкнення/вимкнення.
- 4 Швидкість 2
- 5 Швидкість 3/Режим інтенсивної вентиляції
- 6 Сигнальна лампочка

Експлуатація витяжки

1. Для увімкнення витяжки, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
2. Для змінення швидкості, натисніть кнопку «Швидкість 2» або «Швидкість 3».



Уникайте одночасного натискання обох кнопок. Якщо натиснути обидві кнопки, буде встановлена вища швидкість.



Якщо не натискати кнопки - пристрій буде працювати більше 6 годин.

Режими лампочки індикації швидкості

Ввімкнення та вимкнення (Швидкість 1): Зелений

Швидкість 2: Помаранчевий

Швидкість 3: Червоний

Режим інтенсивної вентиляції: Червоний (спалахи з інтервалом 0,5 сек)

Режим автоматичного відключення живлення (для А або В)

1. Коли пристрій працює на будь-якому з рівнів, натисніть одночасно кнопки рівня 2 і 3 та утримайте більше 2 сек. Активується режим автоматичного відключення живлення і аварійна лампочка буде блимати кольором обраного рівня.
2. Пристрій працюватиме протягом 20 хвилин на обраному рівні, після чого автоматично вимкнеться.



При натисканні будь-якої кнопки рівня, крім кнопки лампочки, режим автоматичного відключення живлення буде вимкнено.

Активізація режиму інтенсивної вентиляції (для моделі В)

Натисніть та утримуйте кнопку «Швидкість 3» довше двох секунд. Режим інтенсивної вентиляції буде ввімкнено, але він буде активований не довше 10 хвилин.

Після 10 хвилин робота продовжиться на швидкості 3.



Протягом роботи режиму інтенсивної вентиляції буде блимати лампочка індикації швидкості 1.

Якщо протягом роботи режиму інтенсивної вентиляції буде натиснута будь-яка кнопка швидкості, то робота буде продовжена на обраній швидкості.

Вимкнення витяжки

1. Під час роботи витяжки на вибраній швидкості натисніть кнопку вимкнення.

Експлуатація лампи

1. Для увімкнення лампи натисніть кнопковий вимикач освітлення.

Вимкнення лампи

1. Для вимкнення лампи знову натисніть кнопковий вимикач освітлення.



Кнопка вимкнення не вимикає лампу. Ця кнопка призначена тільки для вимкнення витяжки.

Режим фільтрації повітря (для моделі В)

1. Натисніть та утримуйте кнопку «Швидкість 2» довше 5 секунд.
» Буде активовано режим фільтрації повітря. Сигнальна лампочка (6) буде блимати помаранчевим.
2. Режим фільтрації повітря буде працювати 10 хвилин на швидкості 1 і потім припинить роботу на 50 хвилин протягом наступної години. Якщо режим фільтрації повітря не буде вимкнений, він продовжить працювати 10 хвилин и вимкатись на 50 хвилин кожную годину протягом 24 годин.

 Ви можете використовувати режим фільтрації повітря для видалення запахів у домі, використовуючи його протягом тривалого часу на низькій швидкості.

Вимкнення режиму фільтрації повітря (для моделі В)

1. Щоб вимкнути режим фільтрації повітря, натисніть та утримуйте кнопку «Швидкість 2» протягом 5 секунд.



Режим фільтрації повітря буде працювати протягом 24 годин незалежно від того, як ви вмикаєте та вимикаєте прилад. Щоб відмінити, натисніть та тримайте кнопку «Швидкість 2» протягом 5 секунд.



Якщо протягом роботи режиму фільтрації повітря буде припинена подача електроенергії, його робота буде відмінена.

Попередження про заповненість фільтра (Модель В)

Аварійна лампочка спрацює кожні 100 годин роботи пристрою. Прочистіть фільтр. Сигнальна лампочка після очищення не перезапуститься автоматично.

Попередження про заповненість фільтра може бути перезапущено натисканням будь-якої кнопки, сигнальна лампочка вимкнеться.



Якщо протягом подачі сигналу буде припинена подача електроенергії, попередження не буде перезапущене. Коли подача електроенергії відновиться, сигнальна лампочка продовжить блимати червоним.

5 Догляд і технічне обслуговування

Загальна інформація

Якщо регулярно чистити прилад, він служитиме довше, а поширені несправності виникатимуть рідше.



НЕБЕЗПЕЧНО:

Перед обслуговуванням та чищенням приладу його слід відключити від електромережі.
Існує небезпека ураження електричним струмом!

- Ретельно очищуйте прилад після кожного використання. Так простіше усунути залишки їжі, які можуть пригоріти під час наступного використання приладу.
- Для чищення приладу не потрібні спеціальні засоби для миття. Прилад слід мити розчином рідкого миючого засобу, використовуючи м'яку тканину чи губку, а потім витирати сухою ганчіркою.
- Не використовуйте для чищення ручки й поверхонь з нержавіючої сталі засоби, які містять кислоту або хлор. Ці частини слід протирати м'якою тканиною, змоченою в рідкому миючому засобі без абразивних домішок, намагаючись дотримуватися одного напрямку.



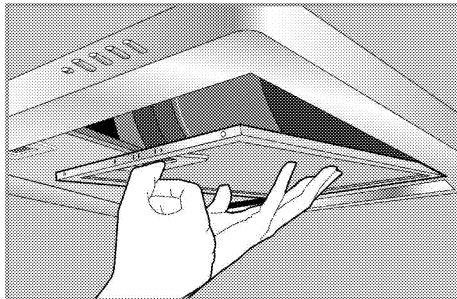
Деякі миючі засоби й матеріали для чищення можуть пошкодити поверхню. Не слід використовувати для чищення агресивні миючі засоби, чистильні порошки чи пасти або гострі предмети.



Забороняється використовувати для чищення пароочисники.

Алюмінієвий фільтр

Цей фільтр уловлює з повітря частинки жиру. За нормальних умов експлуатації рекомендується чистити цей фільтр один раз на місяць. Для чищення фільтр потрібно зняти. Промийте його розчином рідкого миючого засобу, висушіть і встановіть на місце. З часом в результаті миття алюмінієві фільтри можуть змінити колір. Це нормально та не свідчить про необхідність їхньої заміни.



Алюмінієві фільтри також можна мити в посудомийній машині.

Знімання алюмінієвих фільтрів

1. Натисніть на фіксатор алюмінієвого фільтра.
2. Обережно опустіть фільтр униз, а потім витягніть його назовні. В іншому разі фільтр може погнутися.
3. Після миття встановіть фільтр на місце, виконавши описані дії у зворотному порядку.

Вугільний фільтр (використовується без витяжної труби)

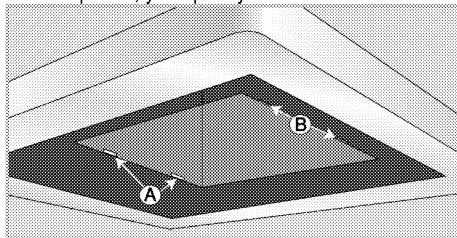


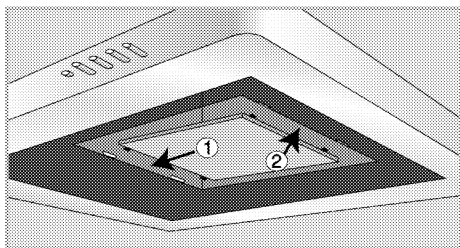
Вугільний фільтр мити не можна.

За нормальних умов експлуатації цей фільтр слід заміняти кожні 4 місяці. Вугільні фільтри можна придбати у фірмових сервісних центрах.

Встановлення вугільних фільтрів

1. Зніміть алюмінієві фільтри
2. Потім вставте гнучкі короткі виступи збоку вугільного фільтра, що поставляється в комплекті, в отвір витяжки, позначений літерою А, у напрямку 1.





3. Вставте довгі тверді насадки, що знаходяться на іншому боці вугільного фільтра, в отвір В у напрямку 2.
4. Впевніться, що обидва кінці вугільного фільтра надійно закріплено.

Заміна лампи



НЕБЕЗПЕЧНО:

Щоб уникнути ураження електричним струмом, перед заміною лампи обов'язково відключіть прилад від електричної мережі. Якщо лампа гаряча, зачекайте, поки вона охолоне. Гарячі поверхні можуть спричинити опіки!



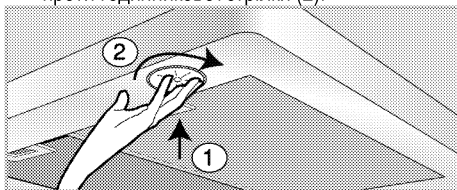
Технічні характеристики лампи див.

Технічні характеристики, стор. 9. Лампи підсвічування духової шафи можна придбати у представників авторизованої сервісної служби.



Розташування лампи може відрізнятись від зображення на рисунку.

1. Розблокуйте кріплення лампочки, притискаючи її у напрямку за годинниковою стрілкою (1), а потім вийміть, обертаючи її проти годинникової стрілки (2).



2. Вставте нову лампочку, обертаючи її за годинниковою стрілкою.
3. Коли лампочка буде зафіксована, ви почуєте клацання.

6 Пошук та усунення несправностей

Прилад не працює.

- Запобіжник в електромережі несправний або спрацював. >>> *Перевірте запобіжники в блоці запобіжників. За необхідності замініть або увімкніть їх.*
- Духова шафа не ввімкнена в розетку електромережі. >>> *Перевірте підключення штепсельної вилки.*
- Не натиснута кнопка швидкості. >>> *Натисніть відповідну кнопку швидкості.*
- Відсутнє електроживлення. >>> *Перевірте наявність електроживлення. Перевірте запобіжники в блоці запобіжників. За необхідності замініть або увімкніть їх.*

Не діє освітлення витяжки

- Несправна лампа освітлення витяжки. >>> *Замініть лампу освітлення витяжки.*
- Відсутнє електроживлення. >>> *Перевірте наявність електроживлення. Перевірте запобіжники в блоці запобіжників. За необхідності замініть або увімкніть їх.*



Якщо за допомогою вказівок, наведених у цьому розділі, несправність усунути не вдалося, зверніться до фірмового сервісного центру або за місцем придбання приладу. Не намагайтеся відремонтувати несправний прилад самостійно.

Виробник: "Arçelik A.S."

"Arçelik A.S.", м. Стамбул, Сютлюдже, вул. Караагач №2-6, 34445, Туреччина
(Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна»,
адреса: 01021, м. Київ, вул. Кловський узвіз, буд. 5 тел/факс.: 0-800-500-4-3-2

Термін служби десять років

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити, зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.

Дата виробництва міститься в серійному номері продукту, що вказаний на етикетці, розташованій на продукті, а саме, перші дві цифри серійного номера позначають рік виробництва, а останні дві - місяць. Наприклад, «10-100001-05» означає, що продукт виготовлений в травні 2010 року.

Lea este manual en primer lugar.

Estimado cliente:

Le agradecemos la compra de un producto Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de este producto fabricado con materiales de alta calidad y la más avanzada tecnología. Por lo tanto, le rogamos que lea detenidamente el manual de usuario y la documentación que lo acompaña antes de utilizar el producto y los guarde para futuras consultas. Si cede el aparato a un tercero, entréguele también el manual del usuario. Cumpla con todas las advertencias e información del manual de usuario.

Recuerde que este manual del usuario puede ser también aplicable a otros modelos. Las diferencias entre los modelos se identificarán en el manual.

Explicación de los símbolos

A lo largo del manual se utilizan los siguientes símbolos:



Información importante o consejos de utilidad acerca de su uso.



Advertencias sobre situaciones de riesgo para la salud o la propiedad.



Peligro de descarga eléctrica.



Peligro de incendio.



Advertencia sobre superficies calientes.



Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

1 Instrucciones y advertencias importantes para la seguridad y el medio ambiente	4	3 Instalación	10
Seguridad general.....	4	Instalación	10
Seguridad eléctrica	5	Transporte en el futuro	13
Seguridad del producto	5	4 Uso de la campana extractora	14
Uso previsto	7	5 Mantenimiento y cuidados	16
Seguridad infantil	7	Información general.....	16
Eliminación del aparato	7	Sustitución de la bombilla	17
Eliminación del material de embalaje	7	6 Resolución de problemas	18
2 Información general	8		
Información general	8		
Alcance de la entrega	9		
Especificaciones técnicas	9		

1 Instrucciones y advertencias importantes para la seguridad y el medio ambiente

En esta sección se indican instrucciones sobre la seguridad que le ayudarán a evitar riesgos de lesiones y daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

Seguridad general

- **Riesgo de intoxicación** Cuando el aparato está en marcha, se absorbe aire de toda la casa. Si no hay una ventilación adecuada, los gases de escape tóxicos emitidos como consecuencia del proceso de combustión volverán a entrar en la casa a través del tiro de la chimenea. No use el aparato junto con fuentes potencialmente emisoras de gases tóxicos y que creen corrientes de aire (estufas de madera, gas, aceite o carbón, calentadores de agua, hervidores, etc.).
- Solicite a una persona autorizada que verifique la existencia en su edificio de una ventilación suficiente y una chimenea de tiro adecuado.
- Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años o adultos con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre y cuando lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que ésta les haya dado instrucciones acerca de su uso, y que sean conscientes de los riesgos.
Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben acometer las tareas de limpieza y mantenimiento de usuario sin supervisión.
- Deje siempre los procedimientos de instalación y reparación en manos de un agente de servicio autorizado.. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de los citados procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- No utilice el aparato si presenta algún defecto o daño visible.
- Asegúrese de apagar el aparato tras cada uso.
- La instalación del aparato debe correr a cargo de una persona cualificada, en conformidad con las normativas vigentes. De lo contrario, la garantía quedará anulada.

Seguridad eléctrica

- Para poner su producto a punto para el uso, debe preparar de antemano el lugar de la instalación y el cableado eléctrico. A continuación, puede llamar al servicio técnico autorizado más próximo a su domicilio.
- Si el aparato presenta alguna anomalía, no lo use hasta que no lo repare un agente de servicio autorizado. Existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Jamás conecte la campana extractora a la red eléctrica antes de finalizar su instalación.
- Jamás toque el enchufe con las manos mojadas. No desenchufe el aparato tirando del cable; hágalo siempre tirando del enchufe.
- Es preciso desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de corriente presenta daños, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio posventa o un técnico cualificado similar (preferiblemente un electricista), o bien por la persona que la firma importadora designe.
- Jamás conecte el cable de alimentación cerca de las placas.

Si el cable se funde, podría provocarse un incendio.

- Deje en manos de personal autorizado y cualificado cualquier operación que deba realizarse sobre sistemas y equipos eléctricos.
- En caso de daños, apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica. Para ello, desconecte el fusible de su hogar.
- Asegúrese de que la corriente del fusible sea compatible con el aparato.
- Jamás lave el producto con agua. Existe el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad del producto

- La altura entre la superficie inferior de la campana extractora y la superficie superior de la placa no debe ser inferior a 650 mm.
- Jamás toque la bombilla de la campana extractora tras un periodo de funcionamiento largo. Las bombillas calientes pueden ocasionarle quemaduras.
- Jamás use el aparato sin filtro de grasa. Jamás retire los filtros cuando el aparato esté en uso.
- Evite las llamas grandes bajo el producto. De lo contrario, las partículas del filtro de grasa podrían inflamarse y provocar un incendio.

- Encienda las placas tras colocar sobre ellas una cazuela o sartén. De lo contrario, el aumento de la temperatura podría deformar partes de la campana extractora.
- Apague las placas antes de retirar sartenes o cazuelas.
- Evite colocar materiales inflamables bajo la campana extractora.
- No exponga el producto a llamas abiertas debajo de él. La grasa acumulada en el filtro podría prender. No use el aparato sin filtro.
- Nunca deje la cocina desatendida al freír alimentos, ya que el aceite podría inflamarse y causar un incendio. Por lo tanto, tenga cuidado también con las prendas y las cortinas.
- La campana extractora debe limpiarse periódicamente; de lo contrario, existe riesgo de incendio.
- Para eliminar los vapores y olores de cocción del aire de la cocina, deje que la campana extractora siga en funcionamiento unos 15 minutos una vez haya finalizado la cocción.
- Cuando use la campana extractora, especialmente en cocinas de gas, asegúrese de que la estancia esté bien ventilada.
- Asegúrese de que las salidas de escape de aparatos que se usen en la misma estancia que la campana extractora y que consuman fuel-oil o gas, como por ejemplo calefactores, estén absolutamente aislados o sean herméticos.
- Si hay un aparato que consume fuel-oil o gas en la estancia, esta deberá ventilarse adecuadamente.
- Cuando se use en la misma estancia un aparato no eléctrico junto con la campana extractora, la presión negativa en la misma debe ser de 0,4 mbar como máximo para evitar que la campana vuelva a introducir los gases de escape de dicho aparato en la estancia.
- Jamás conecte la campana extractora a las chimeneas usadas para calentadores o gases de escape, o con llamas que asciendan. Observe las normativas vigentes en cuanto a la evacuación del aire de salida.
- Cuando conecte la campana extractora a una chimenea, use tubos de 120 mm de diámetro. La conexión de los tubos debe ser lo más corta posible y con el mínimo de curvas.
- No cuelgue materiales fácilmente inflamables y combustibles de las asas de la campana extractora.

- Nuestra compañía jamás se hará responsable de los problemas derivados de un uso negligente en el que no se tengan en cuenta las anteriores recomendaciones.

Uso previsto

Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No está permitido su uso comercial.

El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de daños derivados de un uso o manejo inadecuados.

Seguridad infantil

- Mantenga a los niños alejados del aparato cuando esté en funcionamiento y no les permita jugar con él.
- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar donde no estén al alcance de los niños y deséchelos de acuerdo con las normas de eliminación de residuos.
- Los productos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados del aparato cuando esté en funcionamiento y no les permita jugar con él.

Eliminación del aparato

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

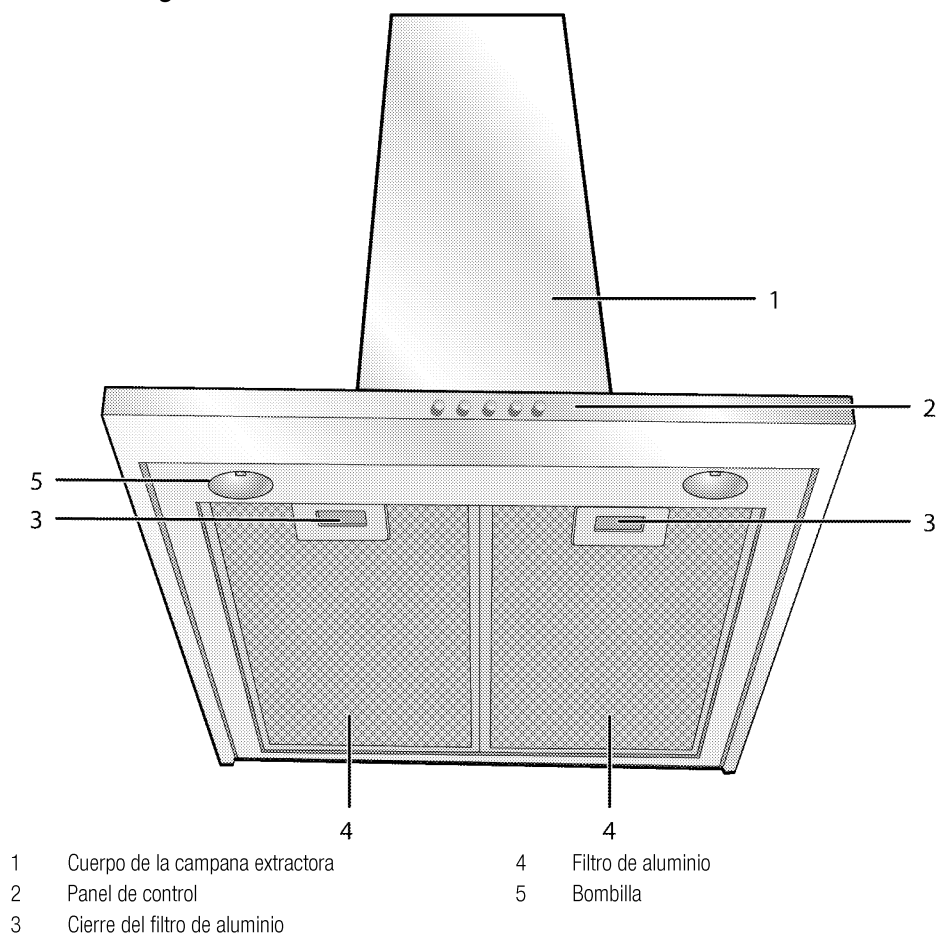
El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Eliminación del material de embalaje

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños. Los materiales de embalaje del aparato se han fabricado con materiales reciclables. Deshágase de ellos de forma adecuada y clasifíquelos según las instrucciones para el reciclaje de residuos. No los arroje a la basura junto con los residuos domésticos normales.

2 Información general

Información general

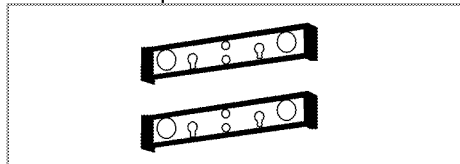


Alcance de la entrega

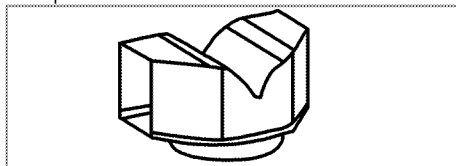


Los accesorios suministrados pueden variar en función del modelo del aparato. Puede que alguno de los accesorios descritos en el manual del usuario no esté presente en su aparato.

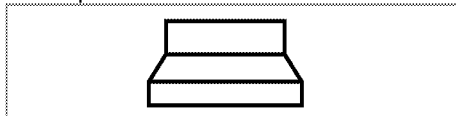
1. Manual del usuario
2. Conector de pared



3. Componente de direccionamiento del aire – opcional



4. Adaptador de conexión a la chimenea



5. Válvulas para evitar el flujo de aire inverso



6. Anillo distanciador



Especificaciones técnicas

Dimensiones externas (altura/anchura/profundidad)	mín. 730 mm máx. 960 mm/598 mm/490 mm
Voltaje/frecuencia	220-240 V : 50 Hz
Control	3 nivel + Función de refuerzo
Potencia de succión	650 m ³ /h
Consumo energético de la bombilla	2 x 28 W
Consumo energético total	máx. 300 W
Fusible	mín. 10 A
Diámetro del tubo de salida de aire	120 mm



Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso con el fin de mejorar la calidad del producto.



Las ilustraciones presentes en el manual son esquemáticas y es posible que no se correspondan exactamente con su aparato.



Los valores especificados en las marcas del producto o en otros documentos impresos que lo acompañen han sido obtenidos en condiciones de laboratorio, en conformidad con los estándares pertinentes. Estos valores pueden variar en función de las condiciones de funcionamiento y entorno del aparato.

3 Instalación

Deje la instalación del aparato en manos del servicio técnico autorizado más cercano. Asegúrese de que la instalación eléctrica esté hecha antes de solicitar al agente de servicio autorizado la puesta a punto del aparato. Si no lo está, solicite a un técnico cualificado la realización de las acciones pertinentes.



La preparación de la ubicación del aparato y la instalación eléctrica son responsabilidad del cliente.



PELIGRO:

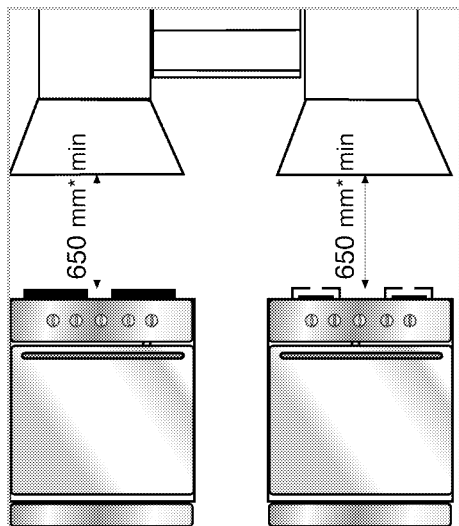
La instalación del electrodoméstico debe llevarse a cabo en conformidad con todas las normativas locales sobre electricidad.



PELIGRO:

Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si el aparato presenta alguna anomalía. Si fuese el caso, no lo instale. Los productos con anomalías suponen un riesgo para la seguridad.

Instalación



* mín.

La altura entre la superficie inferior de la campana extractora y la superficie superior de la placa no debe ser inferior a 650 mm.

Conexión eléctrica

Este aparato se ha fabricado con cable de alimentación de dos conductores y debe conectarse a

la red eléctrica mediante un interruptor eléctrico cuyos contactos bipolares deben tener una separación de al menos 3 mm. Deje la instalación del cableado eléctrico en manos de un electricista cualificado.

- Instale su aparato de modo que la conexión a la red eléctrica (enchufe, toma de pared) esté accesible tras la instalación.

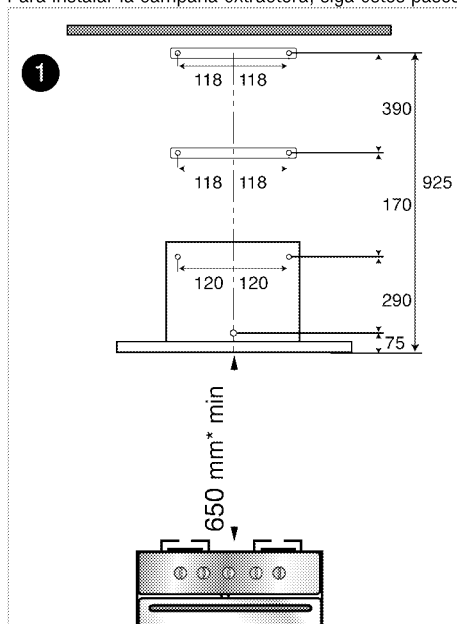
Instalación de la campana extractora



Las dimensiones se indican en mm.

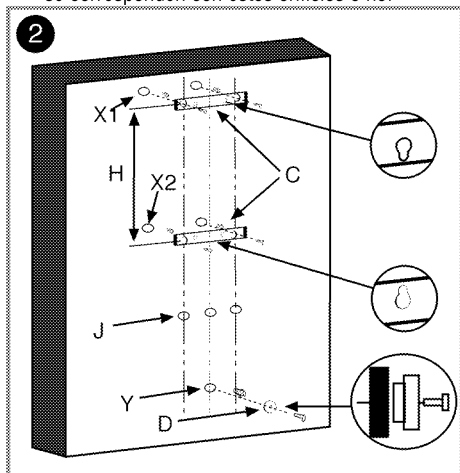
La información necesaria para la preparación del lugar de instalación de la campana extractora se indica a continuación.

La campana extractora debe colocarse alineada con respecto al eje central de su aparato de cocina. El aparato de cocina y los filtros de grasa de la campana extractora deben estar separados al menos 650 mm. Para instalar la campana extractora, siga estos pasos:

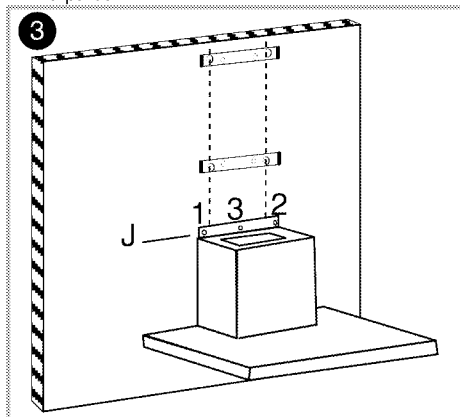


1. Centre la cocina y dibuje una línea en la pared que prolongue el eje central de la cocina hasta una altura de 925 mm. Ahora, tomando esta línea de eje como referencia, practique 7 orificios de 8 mm de diámetro según las medidas anteriores.
2. Inserte en ellos los tacos de plástico suministrados junto con el aparato. Compruebe si

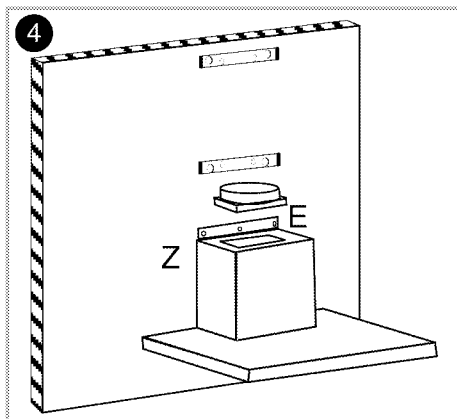
los orificios de la conexión de la salida de humos se corresponden con estos orificios o no.



3. Tal como se muestra en la Figura 2, fije los conectores (C) a los orificios X1 y X2 mediante los dos tornillos de fijación suministrados junto con el aparato. Atornille el anillo espaciador (D) en el orificio Y con el lado de menor diámetro mirando a la pared.



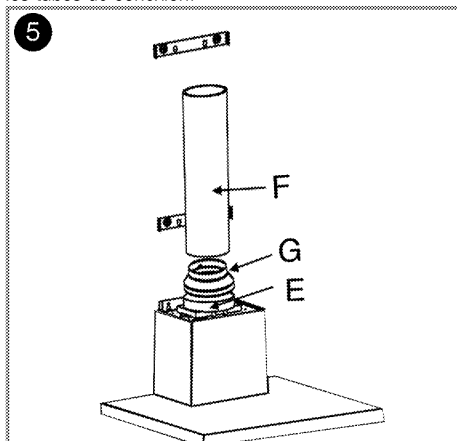
4. Instale la campana extractora desde el orificio en forma de cerradura de la placa trasera sobre el anillo espaciador y empujela hacia abajo para asegurarse de que esté bien fija. A continuación, atornille el cuerpo a la pared en los orificios J1 y J2 ubicados en la parte superior de la parte trasera del cuerpo. Para evitar que la campana caiga accidentalmente por cualquier motivo, atorníllela también en el orificio J3 mostrado en la Figura 3.



5. Tal como se muestra en la Figura 4, coloque la brida de salida de la chimenea (E) en la salida rectangular de la parte superior de la campana extractora y atornille la brida al cuerpo mediante los tornillos de 2,9 mm suministrados junto con los accesorios.

6. Para el uso con conexión a una chimenea:

En la posición de conexión a chimenea, el aire absorbido se dirigirá a la salida a través de los filtros de grasa y se expulsará por la chimenea a través de los tubos de conexión.



Al usar esta posición de conexión, deberá instalarse en la brida de salida de la chimenea un conector E de 120 a 150 mm tal como se muestra en la Figura 5. Los tubos de conexión de la chimenea deben ser de material plástico ignífugo. Al usar una conexión flexible, debe tenerse en cuenta que las esquinas pronunciadas y las contracciones súbitas tendrán un efecto negativo sobre la succión de aire. La conexión a la salida de humos no debe realizarse bajo ningún concepto a otra salida de humos a la cual

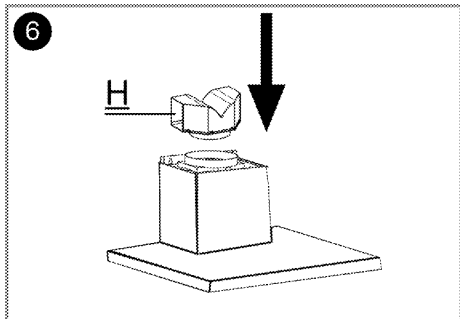
se haya conectado otro dispositivo para cualquier otro propósito.



El tubo de conexión no debe superar los 120 mm; de lo contrario, la conexión con la chimenea no será adecuada.

7. Circulación interna (usar con filtro de carbono)

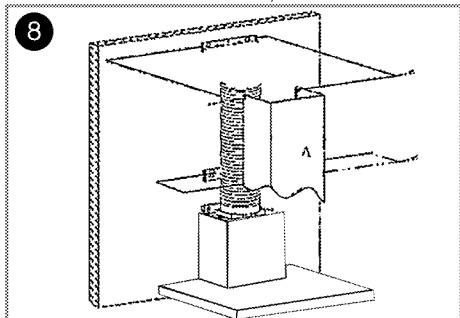
El aire aspirado en el medio en la posición de circulación interna se devuelve al medio por encima de las rejillas de la salida de humos una vez ha atravesado los filtros de grasa, los filtros de carbono, en donde se eliminan los olores, y el deflector de aire.



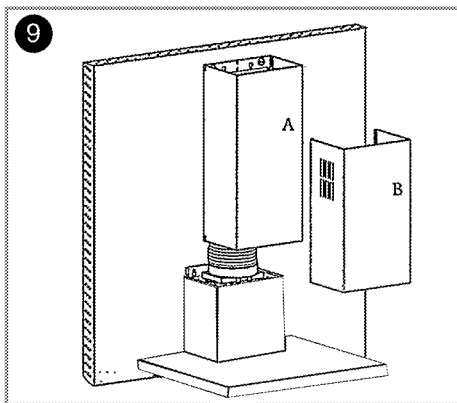
Tal como se muestra en la Figura 6, el componente de direccionamiento del aire se encuentra en el punto H.

8. Instalación de la salida de humos

Para instalar la chimenea superior A, fije las esquinas superiores de la chimenea en la conexión (C) tal como se muestra y atornillelas al conector con tornillos de 2,9 mm.



La distancia entre el orificio X1 y X2 se calcula durante el proceso de instalación dependiendo de la longitud de uso de la chimenea superior.



Para instalar la chimenea inferior B, ensanche la chimenea tirando suavemente de ambos lados y fíjela a las ranuras de la chimenea superior tal como se muestra en la figura anterior.

Puede usar la campana extractora de dos formas:

1 - Conectada a una chimenea

Los humos se evacúan mediante el tubo de salida de humos fijado al anillo de conexión de la campana extractora. El diámetro del tubo de la salida de humos debe ser igual al diámetro del anillo de conexión. Para facilitar la salida del aire de la sala en disposiciones horizontales, la tubería debe estar ligeramente inclinada hacia arriba (aproximadamente 10°)

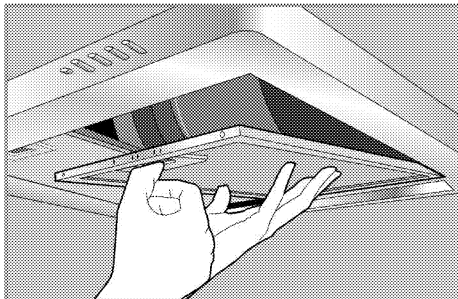


El filtro de carbono debe retirarse si está colocado en la campana extractora.

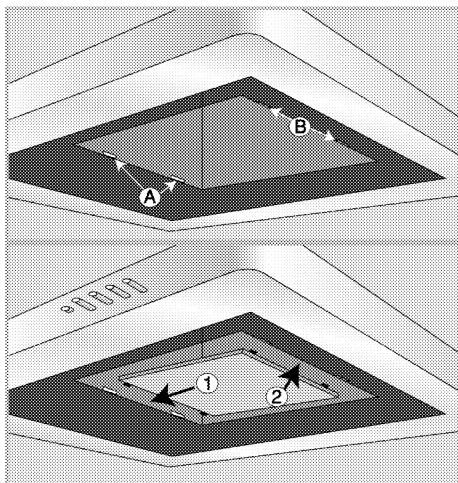
2 - Sin conexión a una chimenea

El aire es filtrado por el filtro de carbono y devuelto a la estancia. El filtro de carbono se usa cuando no hay una salida de humos disponible en la casa o no es posible instalar el tubo de la salida de humos.

- Retire los filtros de aluminio tal como se muestra a continuación.



- Para instalar el filtro de carbono tal como se muestra en la figura.



Transporte en el futuro

- Guarde la caja de cartón original del aparato y transporte en ella el producto. Siga las instrucciones indicadas en la caja. Si no dispone de la caja de cartón original, envuelva el aparato en plástico de burbujas o cartón grueso y sujételo con cinta adhesiva.



No coloque ningún objeto sobre el aparato y desplácelo en posición vertical.



Compruebe el aspecto general del aparato con el fin de identificar posibles daños producidos durante el transporte.

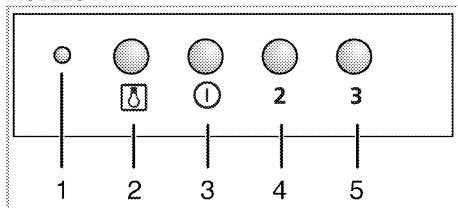
- Vuelva a colocar los filtros de aluminio.

4 Uso de la campana extractora

La campana extractora incorpora un motor con varios ajustes de velocidad.

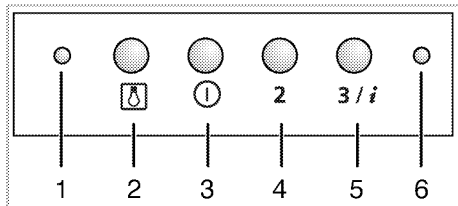
Para lograr mejores resultados, se recomienda usar velocidades bajas en condiciones normales y velocidades altas cuando haya mucho humo u olores fuertes.

MODELO A



- 1 Piloto de aviso de nivel
- 2 Botón de luz
- 3 Botón de encendido/apagado
- 4 Velocidad 2
- 5 Velocidad 3

MODELO B



- 1 Piloto de aviso de nivel
- 2 Botón de luz
- 3 Botón de encendido/apagado
- 4 Velocidad 2
- 5 Velocidad 3/Función de refuerzo
- 6 Piloto de aviso

Uso de la campana extractora

1. Pulse el botón de encendido/apagado para poner en marcha la campana extractora.
2. Para variar la velocidad, pulse los botones Velocidad 2 y Velocidad 3.

 No pulse dos botones al mismo tiempo. Si lo hace, se seleccionará el de mayor velocidad.



Si no pulsa ningún botón, el aparato funcionará durante más de 6 horas.

Piloto de aviso de nivel - indicador de nivel

Encendido y apagado (Velocidad 1): Verde

Velocidad 2: Naranja

Velocidad 3: Rojo

Función de refuerzo: Rojo (parpadea de forma continua durante 0,5 segundos)

Modo de apagado automático (para A y B)

1. Con el aparato en funcionamiento en cualquier nivel, pulse los botones de nivel 2 y 3 al mismo tiempo. Manténgalos pulsados durante 2 segundos más. El modo de apagado automático se activa y la bombilla de advertencia de nivel parpadea en el color del nivel ajustado.
2. El aparato seguirá funcionando 20 minutos en el nivel fijado y a continuación se apagará automáticamente.



Si pulsa cualquier botón de nivel, excepto el botón de la lámpara, el modo de apagado automático se cancelará.

Activación del modo de ventilación intensa (refuerzo) (para el modelo B)

Mantenga pulsado el botón de velocidad 3 durante más de dos segundos. El modo de ventilación intensa se activará y permanecerá en funcionamiento durante un máximo de 10 minutos.

Al cabo de 10 minutos, el aparato seguirá operando en la posición de velocidad 3.



Durante la ventilación intensa, la lámpara de aviso de nivel número 1 parpadeará.

Durante la ventilación intensa, si se pulsa alguno de los botones de velocidad, el aparato seguirá funcionando en ese nivel de velocidad.

Apagado de la campana extractora

1. Pulse el botón de apagado con la campana extractora funcionando a cierta velocidad.

Uso de la lámpara

1. Pulse el botón de la lámpara para encender la luz.

Apagado de la lámpara

1. Pulse el botón de la lámpara de nuevo para apagar la luz.



El botón de apagado no apaga la lámpara, solo detiene el funcionamiento de la campana extractora.

Modo de filtro de aire (para el modelo B)

1. Mantenga pulsado el botón de velocidad 2 durante más de 5 segundos.
» El modo de filtro de aire se activará. La lámpara de advertencia (6) parpadeará en naranja.
2. El modo de filtro de aire funcionará durante 10 minutos a velocidad 1 y a continuación permanecerá 50 minutos detenido. Si el modo de filtro de aire no se desactiva, el aparato seguirá operando durante 10 minutos y permaneciendo apagado 50 minutos cada hora de las siguientes 24 horas.



Puede usar el modo de filtro de aire para eliminar los olores de fondo de la casa usando la velocidad baja.

Apagado del modo de filtro de aire (para el modelo B)

1. Apague el modo de filtro de aire manteniendo pulsado el botón Velocidad 2 durante 5 segundos.



Cuando el modo del filtro de aire esté activo, al encender y apagar el aparato el modo de filtro de aire seguirá operando hasta pasadas 24 horas. Para cancelar, mantenga pulsado el botón de velocidad 2 durante más de 5 segundos.



Con el modo de filtro de aire activo, el programa se cancelará en caso de apagón eléctrico.

Aviso de filtro lleno (para el modelo B)

El piloto de aviso parpadeará tras 100 horas de funcionamiento. Limpie el filtro. El piloto de aviso dejará de parpadear automáticamente tras la limpieza. Para reiniciar el piloto de aviso, pulse cualquier botón.



Si el piloto de aviso esté activo, no se reiniciará en caso de apagón eléctrico. Al restablecer el fluido eléctrico, el piloto de aviso seguirá parpadeando en rojo.

5 Mantenimiento y cuidados

Información general

La limpieza a intervalos regulares del aparato prolongará su vida útil y reducirá la frecuencia de aparición de los problemas más frecuentes.



PELIGRO:

Desconecte el producto de la red de alimentación antes de iniciar las tareas de mantenimiento y limpieza.

Existe el riesgo de descarga eléctrica.

- Limpie el producto concienzudamente después de cada uso. De esta manera eliminará los residuos de alimentos con mayor facilidad, evitando que se quemen la próxima vez que utilice el aparato.
- No es necesario utilizar agentes limpiadores especiales para limpiar el aparato. Limpie el aparato con un paño suave o esponja humedecido en agua caliente con un producto limpiador y séquelo con un paño suave.
- No utilice productos de limpieza que contengan ácido o cloro para limpiar las superficies inoxidable y el asa. Utilice un paño suave con un detergente líquido no abrasivo para la limpieza de esas partes, procurando pasar el paño siempre la misma dirección.



La superficie podría resultar dañada por la acción de algunos detergentes o agentes de limpieza.

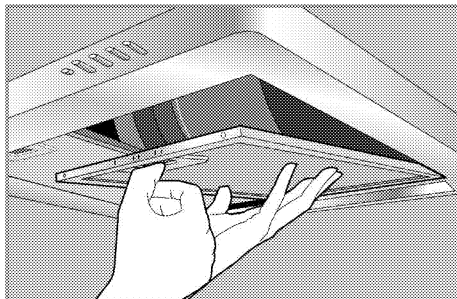
No utilice detergentes agresivos, polvos/cremas limpiadoras, ni tampoco ningún objeto afilado.



No utilice limpiadores al vapor para la limpieza.

Filtro de aluminio

Este filtro capta las partículas de grasa del aire. Se recomienda que limpie su filtro una vez al mes en el uso normal. Antes retire los filtros de aluminio. Lave los filtros en agua con detergente líquido e instálelos tras secarlos. Puede que, con el tiempo, los filtros de aluminio se decoloren debido al lavado. Esto es normal y no será necesario sustituir el filtro.



Los filtros de aluminio pueden lavarse en lavavajillas.

Retirada de los filtros de aluminio

1. Empuje el cierre del filtro de aluminio hacia adelante.
2. Baje ligeramente el filtro y empújelo hacia adelante. De lo contrario, podría doblarlo.
3. Tras el lavado, aplique los pasos anteriores en orden inverso para volver a instalar el filtro de aluminio.

Filtro de carbono (uso sin chimenea)

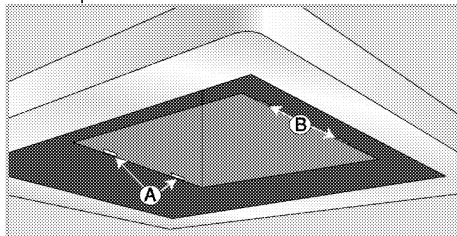


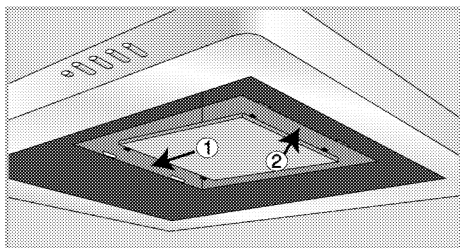
El filtro de carbono no debe lavarse nunca.

Debe sustituirse cada 4 meses de uso normal. Puede solicitar filtros de carbono de repuesto a su servicio autorizado.

Colocación del filtro de carbono

1. Retire los filtros de aluminio
2. Una vez retirados, inserte el filtro de carbono proporcionado junto con el aparato por el lado con las puntas cortas flexibles en la ranura A de la campana extractora en la dirección 1.





3. Inserte las puntas largas y rígidas del otro lado del filtro de carbono en la ranura B en la dirección 2.
4. Asegúrese de que ambos extremos del filtro de carbono estén firmemente asentados.

Sustitución de la bombilla



PELIGRO:

Antes de sustituir la bombilla, asegúrese de que el aparato esté desconectado de la alimentación con el fin de evitar el riesgo de una descarga eléctrica. Si la bombilla está caliente, deje que se enfríe. Las superficies calientes pueden causar quemaduras.

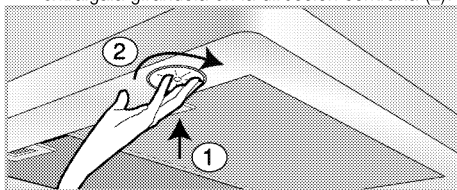


Consulte las especificaciones de la bombilla en *Especificaciones técnicas, pág. 9*. Puede solicitar bombillas de horno de recambio a los agentes de servicio autorizados.



La posición de la lámpara puede variar con respecto a la ilustración.

1. Retire la bombilla empujándola contra su asiento en la dirección de las agujas del reloj (1) y extraícala girándola en la dirección contraria (2).



2. Inserte la bombilla nueva girándola en el sentido de las agujas del reloj.
3. Cuando la bombilla se asiente en su sitio se escuchará un "clic".

6 Resolución de problemas

El aparato no funciona.

- El fusible de la red eléctrica está defectuoso o se ha disparado. >>> *Compruebe los fusibles de la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícielos.*
- El aparato no está conectado a la toma. >>> *Compruebe la conexión del enchufe.*
- Es posible que no se haya ajustado el botón de velocidad. >>> *Presione el botón de velocidad requerido.*
- Hay un corte en el suministro de fluido eléctrico. >>> *Compruebe si hay corriente eléctrica. Compruebe los fusibles de la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícielos.*

La luz de la campana extractora no funciona.

- La bombilla de la campana extractora está defectuosa. >>> *Sustituya la bombilla de la campana extractora.*
- Hay un corte en el suministro de fluido eléctrico. >>> *Compruebe si hay corriente eléctrica. Compruebe los fusibles de la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícielos.*



Si una vez implementado el remedio propuesto en esta sección el problema no se soluciona, consulte al servicio técnico autorizado o al distribuidor en donde adquirió el aparato. Nunca trate de reparar un producto defectuoso por sus propios medios.

Gelieve eerst deze handleiding te lezen!

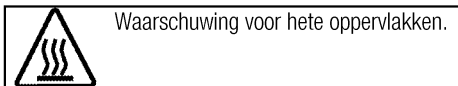
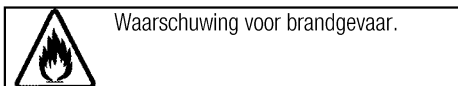
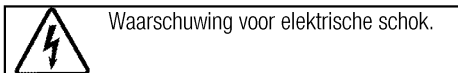
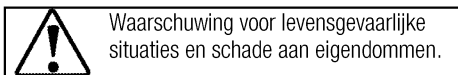
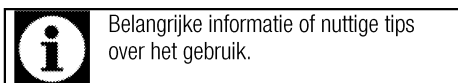
Beste klant,

Dank u voor het aankopen van een Beko-product. We hopen dat u de beste resultaten verkrijgt uit uw product, dat vervaardigd is met de allernieuwste technologie van hoge kwaliteit. Lees daarom deze volledige gebruikershandleiding en alle andere bijgevoegde documenten zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt en houd deze als referentie voor toekomstig gebruik. Indien u het product aan iemand anders overdraagt, lever hem of haar dan ook deze gebruikershandleiding. Volg alle waarschuwingen en informatie in de gebruikershandleiding op.

Onthoud dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op andere modellen. In de handleiding worden de verschillen tussen de modellen specifiek aangegeven.

Symbolenuitleg

In deze gebruikershandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Belangrijke instructies en waarschuwingen voor veiligheid en milieu 4

Algemene veiligheid	4
Elektrische veiligheid	4
Productveiligheid	5
Bedoeld gebruik	7
Kindveiligheid	7
Het oude product afvoeren	7
Het afvoeren van verpakkingsmateriaal	7

2 Algemene informatie 8

Overzicht	8
Afleveringsomvang	9
Technische specificaties	9

3 Installatie 10

Installatie	10
Toekomstig transport	13

4 De afzuigkap bedienen 14

5 Onderhoud en verzorging 16

Algemene informatie	16
Vervangen van de lamp	17

6 Problemen oplossen 18

1 Belangrijke instructies en waarschuwingen voor veiligheid en milieu

Dit gedeelte bevat veiligheidsinstructies die helpen persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen. Het niet nakomen van deze instructies laat de garantie vervallen.

Algemene veiligheid

- **Vergiftigingsgevaar!** Als het apparaat in werking is, wordt uit het hele huis lucht afgezogen. Indien er niet voor juiste ventilatie wordt gezorgd, worden afvoergassen en giftige gassen die vrijkomen door verbranding terug in huis gevoerd door trek van de schoorsteen. Gebruik het apparaat niet samen met bronnen die giftige gassen kunnen uitstoten en trek veroorzaken (hout-, gas-, olie-, en kolenkachels, heetwatertoestellen, ketels, etc.).
- Laat een erkende persoon altijd de geschiktheid van de ventilatie en de trek van de schoorsteen bij u in het gebouw controleren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verzwakte fysieke, zintuiglijke of mentale toestand, of met een gebrek aan ervaring en kennis, als deze onder toezicht staan of instructies zijn gegeven

betreffende het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de betrokken gevaren. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen uitgevoerd te worden.

- Laat de installatie en reparatiewerkzaamheden altijd uitvoeren door een bevoegde onderhoudsdienst. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade als gevolg van procedures die door onbevoegde personen worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat niet als het defect is of zichtbare beschadigingen heeft.
- Controleer of het product na ieder gebruik is uitgeschakeld.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd persoon in overeenstemming met de geldende regelgeving. Anderszins zal de garantie nietig worden.

Elektrische veiligheid

- Om uw product gereed voor gebruik te maken, moet u eerst de installatieplek en de elektrische bedrading

voorbereiden. Daarna kunt u de dichtstbijzijnde bevoegde onderhoudsdienst contacteren.

- Indien het product defect is mag het niet worden bediend, tenzij het is gerepareerd door een bevoegde onderhoudsdienst. Er bestaat een kans op een elektrische schok!
- Steek nooit de stekker van de afzuigkap in het stopcontact voordat de installatie is voltooid.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan! Trek nooit aan het snoer, maar aan de stekker om het apparaat van het stopcontact af te koppelen.
- Het product moet van de lichtnet worden afgesloten tijdens installatie, onderhoud, reiniging en reparaties.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet het door de fabrikant, aftersales-dienst of een eender bekwaamd, gekwalificeerd persoon (bij voorkeur een elektricien) of door een persoon die is aangewezen door de importeur, worden vervangen.
- Sluit de stroomkabel nooit in de nabijheid van de kookplaat aan. Als de kabel smelt, kan het brand veroorzaken.
- Werk aan elektrische apparatuur of systemen mag enkel worden

uitgevoerd door bevoegde en gekwalificeerde personen.

- Schakel in geval van schade het product uit en sluit het af van het lichtnet. Trek hiervoor thuis de zekering uit.
- Controleer of de stroom van de zekering compatibel is met het product.
- Was het product nooit af met water! Er bestaat een kans op een elektrische schok!

Productveiligheid

- De hoogte tussen het laagste oppervlak van de afzuigkap en het hoogste oppervlak van de kookplaat mag niet minder zijn dan 650 mm.
- Raak de lamp van de afzuigkap nooit aan als deze gedurende lange tijd heeft gewerkt. Hete lampen kunnen uw handen branden.
- Laat het product nooit werken zonder oliefilter. Verwijder de filters nooit als het product in gebruik is.
- Voorkom grote vlammen onder het product. Anders kunnen deeltjes op het oliefilter ontvlammen en brand veroorzaken.
- Zet de kookplaat aan nadat u er pannen of potten op heeft gezet. Anders kan oplopende

temperatuur bepaalde delen van uw product misvormen.

- Zet de kookplaat uit alvorens u pannen of potten afneemt.
- Voorkom ontvlambare materialen onder de afzuigkap.
- Stel het product van onder niet bloot aan open vlammen. Het kan ophoopt vet in het filter laten ontvlammen. Laat het product niet werken zonder filter.
- Laat het kooktoestel nooit onbeheerd achter tijdens het frituren van eten; de olie kan ontvlammen en kokende olie kan brand veroorzaken. Weer voorzichtig met doeken en gordijnen.
- Als de afzuigkap niet regelmatig en juist wordt schoongemaakt, bestaat er risico op brand in uw afzuigkap.
- Om de keuken te ontdoen van kookgeuren en -dampen laat u de afzuigkap nadat u heeft gekookt of gebakken nog 15 minuten aanstaan.
- Zorg dat als de afzuigkap, in het bijzonder als deze in gebruik is samen met gaskooktoestellen, dat de omgeving met schone lucht wordt geventileerd.
- In de omgeving waar de afzuigkap wordt gebruikt, moet de uitlaat van olie- of gasapparaten, zoals verwarming, absoluut geïsoleerd

zijn of het apparaat moet van een hermetisch type zijn.

- Als er zich een olie- of gasapparaat in de omgeving bevindt, moet de ruimte voldoende worden geventileerd.
- Als een niet-elektrisch apparaat gelijktijdig met de afzuigkap in de omgeving wordt gebruikt, mag de negatieve druk in de ruimte maximaal 0,4 mbar zijn om te voorkomen dat vanuit de afzuigkap de uitlaatgassen van het andere apparaat terug in de ruimte komen.
- Sluit de afzuigkap nooit aan op schoorstenen die voor verwarming of rookgas worden gebruikt of die opgaande vlammen bevatten. Leef de voorschriften van de autoriteiten over de afvoer van afvallucht na.
- Gebruik bij de aansluiting van de schoorsteen pijpen met een doorsnee van 120 mm. De pijp aansluiting moet zo kort mogelijk zijn met zo min mogelijk buigingen.
- Hang geen maakelijk ontvlambare en brandbare materialen aan de handgrepen van de afzuigkap.
- Ons bedrijf is nooit aansprakelijk voor problemen bij gebruik die ontstaan uit het niet nakomen van bovenstaande waarschuwingen.

Bedoeld gebruik

Het product is enkel ontworpen voor huiselijk gebruik. Commercieel gebruik is niet toegelaten.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door foutief gebruik of hanteren.

Kindveiligheid

- Houd kinderen uit de buurt wanneer het product wordt gebruikt. Laat ze vooral niet met het product spelen.
- Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Bewaar het verpakkingsmateriaal op een plek buiten het bereik van kinderen en sorteer en verwijder het overeenkomstig de richtlijnen voor de afvoer van afval.
- Elektrische toestellen zijn gevaarlijk voor kinderen. Houd kinderen uit de buurt wanneer het product wordt gebruikt. Laat ze vooral niet met het product spelen.

Het oude product afvoeren

Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct:



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn WEEE (2012/19/EU). Dit product is voorzien van een classificatiesymbool voor afvalsortering van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit product werd vervaardigd uit onderdelen en materialen van hoge kwaliteit die hergebruikt kunnen worden en geschikt zijn voor recycling. Gooi het restproduct aan het einde van zijn levensduur niet weg bij normaal huishoudelijk of ander afval. Breng het naar een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten om te weten waar u deze verzamelpunten aantreft.

Voldoet aan de RoHS-richtlijn:

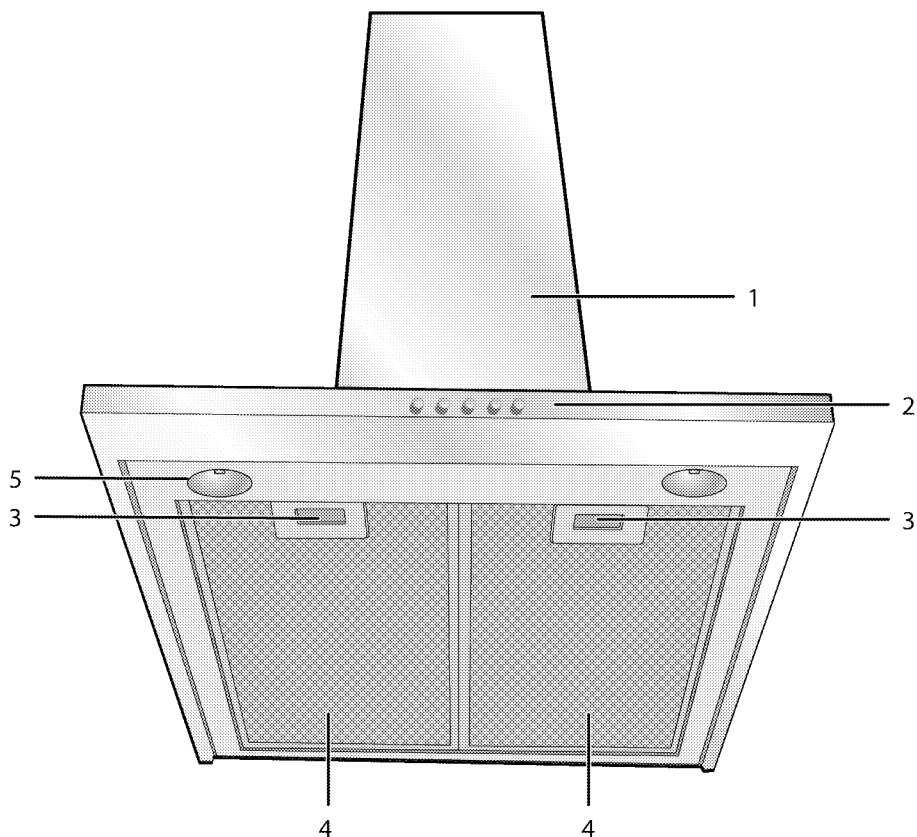
Het door u aangekochte product voldoet aan de EU-richtlijn RoHS (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in deze richtlijn zijn opgenomen.

Het afvoeren van verpakkingsmateriaal

- Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Houd verpakkingsmateriaal op een veilige plek, buiten bereik van kinderen. Het verpakkingsmateriaal van dit product is vervaardigd van recyclebaar materiaal. Voer dit materiaal correct en gesorteerd af conform de recyclevoorschriften. Voer het verpakkingsmateriaal niet af via het huishoudelijk afval.

2 Algemene informatie

Overzicht



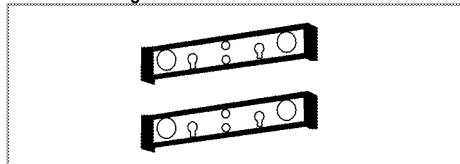
- 1 Behuizing afzuigkap
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Aluminium filtervergrendeling
- 4 Aluminium filter
- 5 Lamp

Afleveringsomvang

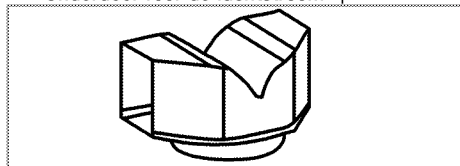


De geleverde accessoires kunnen variëren afhankelijk van het apparaatmodel. Mogelijk zijn niet alle accessoires die in de gebruikershandleiding worden beschreven voor uw apparaat beschikbaar.

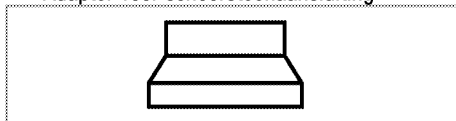
1. Gebruiksaanwijzing
2. Verbindingsstuk voor de wand



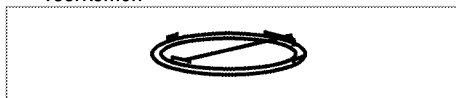
3. Onderdeel voor de luchtstroom optioneel



4. Adapter voor schoorsteenaansluiting



5. Kleppen die terugkomende luchtstroom voorkomen



6. Afstandsring



Technische specificaties

Buitenafmetingen (hoogte/breedte/diepte)	min. 730 mm max. 960 mm/598 mm/490 mm
Elektrische spanning/frequentie	220-240 V ; 50 Hz
Bediening	3 niveau + Booster
Afzuigvermogen	650 m ³ /h
Stroomverbruik lamp	2 x 28 W
Totaal stroomverbruik	max. 300 W
Zekering	min. 10 A
Diameter luchttuitlaatpijp	120 mm



Technische specificaties kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving om de kwaliteit van het product te verbeteren.



Afbeeldingen in deze handleiding zijn schematisch en komen mogelijk niet exact overeen met uw product.



Waarden aangegeven op de aantekeningen van het product of in andere gedrukte documenten geleverd bij het product worden verkregen onder laboratoriumcondities volgens relevante standaarden. Afhankelijk van de operationele en omgevingscondities van het product, kunnen deze waarden variëren.

3 Installatie

Raadpleeg de dichtstbijzijnde bevoegde onderhoudsdienst voor installatie van het product. Controleer of de elektrische installaties op de juiste plaats zitten voordat u de bevoegde onderhoudsdienst belt zodat u het product meteen kunt gebruiken. Is dit niet het geval, bel dan een gekwalificeerde elektricien en gasfitter om de benodigde aanpassingen uit te voeren.



Het voorbereiden van de juiste plaats en de juiste elektrische installaties voor het product valt onder de verantwoordelijkheid van de klant.



GEVAAR:

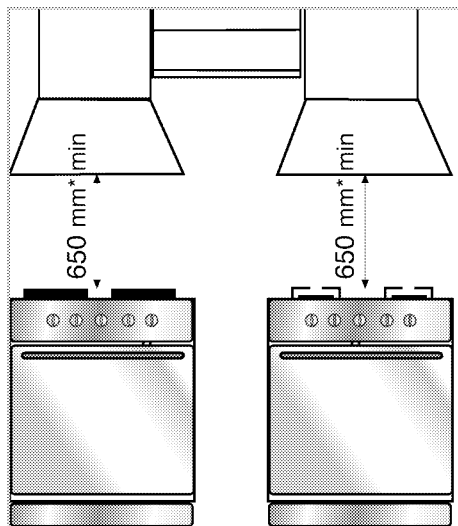
Het product moet overeenkomstig de lokale elektriciteitsvoorschriften worden aangesloten.



GEVAAR:

Controleer het product voor plaatsing op eventuele defecten. Mocht dit zo zijn, laat het product dan niet aansluiten. Beschadigde producten kunnen veiligheidsrisico's opleveren.

Installatie



* min.

De hoogte tussen het laagste oppervlak van de afzuigkap en het hoogste oppervlak van de kookplaat mag niet minder zijn dan 650 mm.

Elektrische aansluiting

Vervaardigd met een 2-sporige stroomkabel moet dit apparaat met minstens 3 mm afstand tussen de bipolaire contacten worden aangesloten op de stroom. Laat een erkende elektricien de elektrische bedrading installeren.

- Installeer uw product dusdanig dat na installatie de elektrische aansluiting (stekker, wandcontactdoos) goed toegankelijk is.

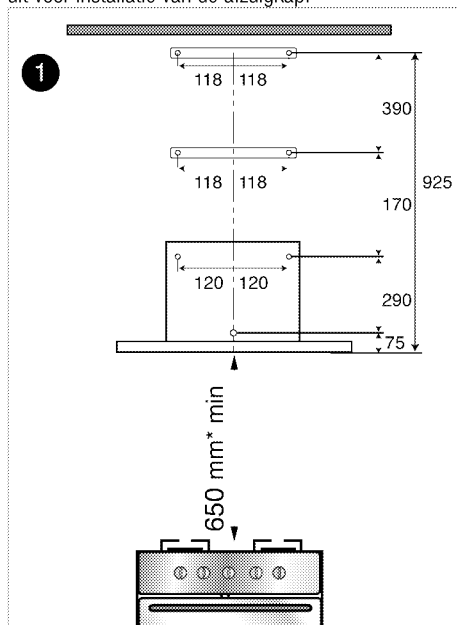
De afzuigkap installeren



Afmetingen zijn in mm.

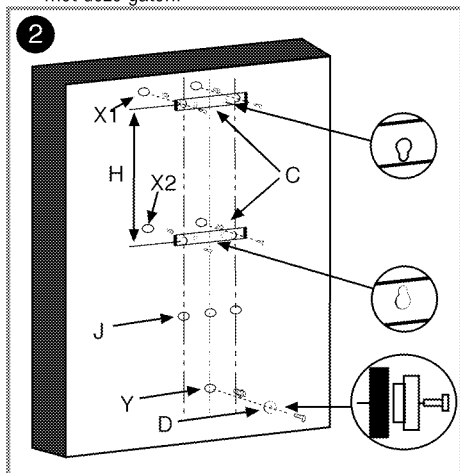
De benodigde informatie om de plaats voor uw afzuigkap voor te bereiden wordt hieronder aangegeven.

De afzuigkap moet worden uitgelijnd boven het middelpunt van het kooktoestel. Het kooktoestel en oliefilter van de afzuigkap moeten minstens 650 mm van elkaar verwijderd zijn. Voer de volgende stappen uit voor installatie van de afzuigkap.

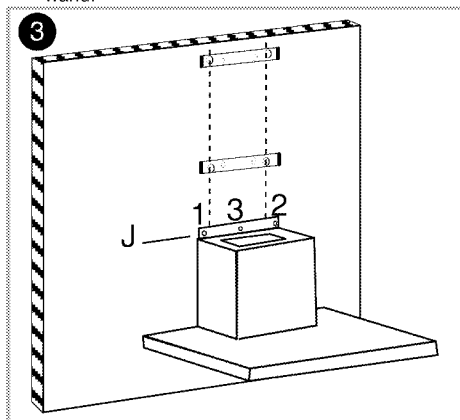


1. Om boven het kooktoestel te centreren tekent u een aslijn op de wand op 925 mm hoogte. Boor dan, met deze aslijn als referentie, 7 gaten van 8 mm doorsnee volgens bovenstaande afmetingen.

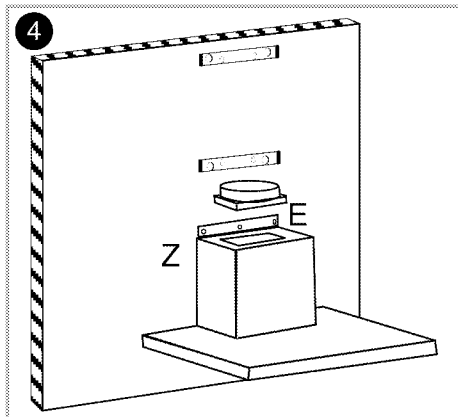
2. Doe de kunststof pluggen die zijn meegelever in deze gaten. Controleer of de gaten van de aansluitdelen van het rookkanaal overeenkomen met deze gaten.



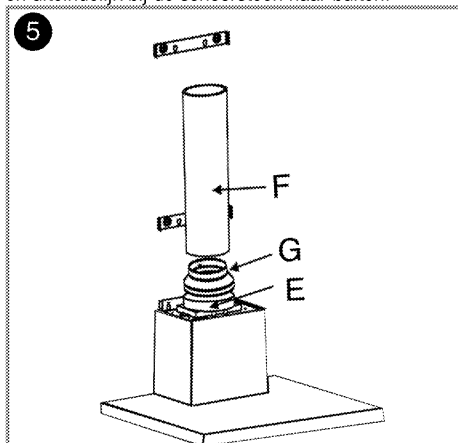
3. Zoals weergegeven in Afbeelding 2 bevestigt u de aansluitingen (C) op de gaten X1 en X2 met twee bevestigingsschroeven die met de accessoires zijn meegeleverd. Schroef afstandsring (D) op het Y-gat met de kant van de kleine diameter naar de wand.



4. Installeer de afzuigkap met het gat op de achterplaat op de afstandsring en trek deze naar beneden totdat deze goed vastzit. Schroef dan de behuizing op de wand vanuit de gaten J1 en J2 op de achterkant van de behuizing. Om te voorkomen dat de afzuigkap per ongeluk naar beneden valt, schroeft u hem ook vast via gat J3 zoals aangegeven in Afbeelding 3.

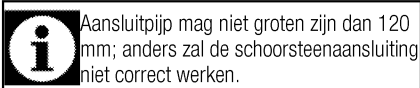


5. Plaats de schoorsteenuitlaatflens (E) zoals getoond in Afbeelding 4 op de rechthoekige uitlaat op het bovenste gedeelte van de afzuigkap; schroef de flens nu op de behuizing met schroeven van 2,9 mm die zijn meegeleverd met de accessoires.
6. **Voor gebruik met schoorsteenaansluiting:** In de positie met aangesloten schoorsteen gaat de opgenomen lucht door oliefilters naar de uitlaat en gaat dan richting de schoorsteen door aansluitpijpen en uiteindelijk bij de schoorsteen naar buiten.



Bij deze aansluitpositie moet de aansluiting E 150 mm tot 120 mm worden geïnstalleerd op een schoorsteenuitlaatflens, zoals getoond in Afbeelding 5. Aansluitpijpen voor de schoorsteen moeten vervaardigd zijn uit brandveilig kunststof materiaal. Bij gebruik van een flexibel aansluittype moet er rekening mee gehouden worden dat scherpe hoeken en plotselinge samentrekking een negatieve invloed heeft op de luchtafzuiging.

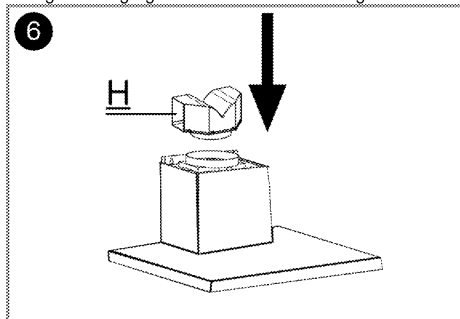
Aansluiting op het rookkanaal mag niet geschieden op een rookkanaal waar al een ander apparaat voor een ander doel op is aangesloten.



Aansluitpijp mag niet groter zijn dan 120 mm; anders zal de schoorsteenaansluiting niet correct werken.

7. Interne circulatie (gebruik met koolstoffilter)

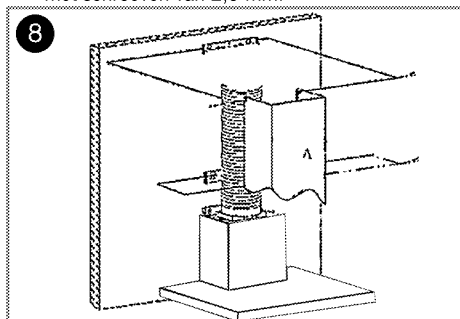
Afgezogen lucht in het midden van de interne circulatiepositie wordt teruggezogen naar het midden langs de roosters op het rookkanaal nadat het langs de oliefilters, de koolstoffilters ter geurreiniging en de luchtdeflector is gekomen.



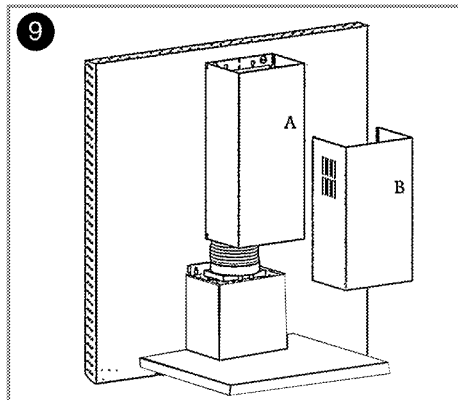
Zoals getoond in Afbeelding 6 wordt het luchtrichtingscomponent geïnstalleerd op punt H.

8. Installatie rookkanaal

Om de bovenste schoorsteen A te installeren bevestigt u de bovenste hoeken van de schoorsteen op de aansluiting (C) zoals hieronder getoond en schroeft u deze op het aansluitstuk met schroeven van 2,9 mm.



De afstand tussen gat X1 en X2 werd tijdens het installatieproces bepaald, afhankelijk van de gebruiks lengte van de bovenste schoorsteen.



Om de onderste schoorsteen B te installeren, rekt u de schoorsteen enigszins uit door deze aan beide zijden uit te trekken en deze over de sleuven van de bovenste schoorsteen te bevestigen, zoals in de bovenstaande afbeelding.

U kunt uw afzuigkap op twee manieren gebruiken:

1- Gebruik met schoorsteenaansluiting

Dampen worden afgevoerd via het rookkanaal dat is bevestigd op de aansluiting van de afzuigkap. De doorsnee van de rookkanaalpijp moet gelijk zijn aan de doorsnee van de aansluiting. Om gemakkelijke luchtafvoer vanuit de ruimte in horizontale stand mogelijk te maken, moet de pijp enigszins oplopend worden geplaatst (ongeveer 10°).

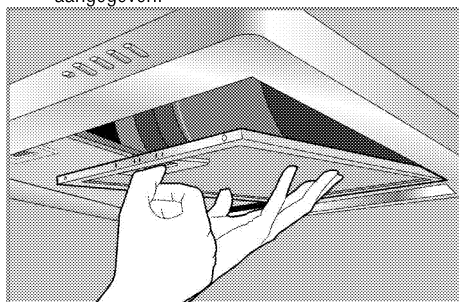


Het koolstoffilter moet worden verwijderd als deze in de afzuigkap is geïnstalleerd.

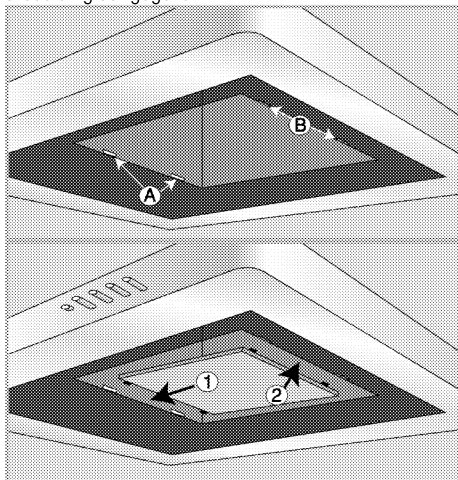
2- Gebruik zonder schoorsteenaansluiting

De lucht wordt gefilterd door het koolstoffilter en teruggebracht in de ruimte. Het koolstoffilter wordt gebruikt als er in huis geen raakkanaal beschikbaar is of als het niet mogelijk is een rookkanaalpijp te installeren.

- Verwijder de aluminium filters zoals hieronder aangegeven.



- Installeren van het koolstoffilter zoals in de afbeelding aangegeven.



- Plaats de aluminium filters terug.

Toekomstig transport

- Bewaar de originele doos van het product en gebruik deze om het product te vervoeren. Volg de instructies op de doos. Indien u de originele doos niet meer hebt, verpak het product dan in bubbelfolie of dik karton en tape het goed vast.



Plaats geen voorwerpen op het product en verplaats het rechtopstaand.



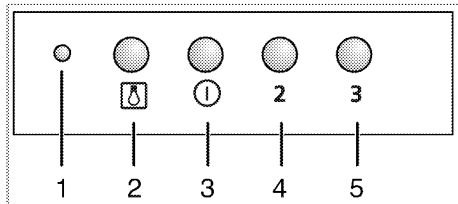
Controleer het algemene uiterlijk van uw product op eventuele schade die tijdens het vervoeren is opgetreden.

4 De afzuigkap bedienen

De afzuigkap is uitgerust met een motor met verschillende snelheden.

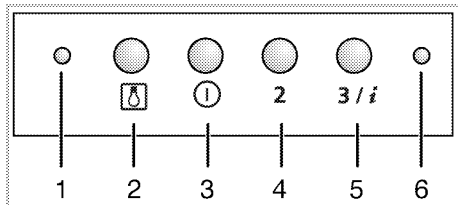
Voor een beter resultaat adviseren wij u onder normale omstandigheden lage snelheden te gebruiken en hoge snelheden bij intensieve geuren en dampen.

MODEL A



- 1 Waarschuwingsslamp niveau
- 2 Verlichtingsknop
- 3 Aan/uit-knop
- 4 Snelheid 2
- 5 Snelheid 3

MODEL B



- 1 Waarschuwingsslamp niveau
- 2 Verlichtingsknop
- 3 Aan/uit-knop
- 4 Snelheid 2
- 5 Snelheid 3/Booster
- 6 Waarschuwingsslamp

De afzuigkap bedienen

1. Druk op de aan/uit-knop om de afzuigkap in te schakelen.
2. Druk op knoppen Snelheid 2 en Snelheid 3 om de snelheid te veranderen.



Druk nooit tegelijkertijd op twee knoppen. Als u dit toch doet, wordt de hoogste snelheid geactiveerd.



Als er geen knoppen worden ingedrukt, werkt het product langer dan 6 uur.

Niveau-indicator waarschuwingsslamp

Aan- en uitzetten (Snelheid 1): Groen

Snelheid 2: Oranje

Snelheid 3: Rood

Booster: Rood (knippert voortdurend per 0,5 sec)

Automatische uitschakelmodus (voor A en B)

1. Als het product op een willekeurige niveau werkt, drukt u tegelijkertijd op de knoppen voor niveau 2 en 3. En houdt meer dan 2 sec. vast. De automatische uitschakelmodus wordt geactiveerd en het waarschuwingsslampje voor niveau knippert op de ingestelde niveaukleur.
2. Het product werkt gedurende 20 minuten verder op het ingestelde en schakelt dan automatisch uit.



Het indrukken van om het even welke knop, behalve de verlichtingsknop, annuleert de automatische uitschakelmodus.

Activeren van de intensieve ventilatiemodus (Booster) (voor model B)

Houd de knop voor Snelheid 3 meer dan twee seconden ingedrukt. De intensieve ventilatiemodus wordt geactiveerd en deze zal maximaal 10 minuten actief zijn.

Na 10 minuten gaat de werking verder op Snelheid 3.



Tijdens de intensieve ventilatie gaat de waarschuwingsslamp van niveau 1 knipperen.

Als tijdens intensieve ventilatie een van de snelheidsknoppen wordt ingedrukt, gaat de werking verder op dit snelheid.

De afzuigkap uitschakelen

1. Druk op de Uit-knop als de afzuigkap op een bepaalde snelheid werkt.

De lamp bedienen

1. Druk op de verlichtingsknop om de lamp te bedienen.

De lamp uitzetten

1. Druk wederom op de verlichtingsknop om de lamp uit te zetten.



De Uit-knop zet de lamp niet uit, maar stopt enkel de werking van de afzuigkap.

Luchtfiltermodus (voor model B)

1. Houd de knop voor Snelheid 2 langer dan 5 seconden ingedrukt.
 - » De luchtfiltermodus wordt geactiveerd. Waarschuwingsslamp (6) knippert oranje.

2. De luchtfiltermodus zal gedurende 10 minuten op snelheid 1 werken en daarna binnen 1 uur 50 minuten stoppen. Als de luchtfiltermodus niet wordt uitgeschakeld, blijft deze gedurende 24 uur ieder uur 10 minuten werken en 50 minuten stoppen.



U kunt de luchtfiltermodus gebruiken om langere tijd op lage snelheid geuren in huis te verwijderen.

De luchtfiltermodus uitschakelen (voor model B)

1. Schakel de luchtfiltermodus uit door de knop voor Snelheid 2 gedurende 5 seconden ingedrukt te houden.



Indien de luchtfiltermodus actief is, zal bij het aan- en uitzetten van het product de luchtfiltermodus zijn werking voortzetten totdat er 24 uur voorbij zijn gegaan. Houd de knop voor Snelheid 2 langer dan 5 seconden ingedrukt om te annuleren.



Indien de luchtfiltermodus actief is, wordt deze geannuleerd als er een stroomstoring plaatsheeft.

Vol filter-waarschuwing (voor model B)

De waarschuwingslamp knippert na iedere werking van 100 uur. Reinig het filter. De waarschuwingslamp wordt niet automatisch gereset na het schoonmaken. De filter vol-waarschuwing wordt gereset door om het eender welke knop in te drukken en de lamp gaat uit.



Als de afzuigkap een vol filter-waarschuwing gaf, wordt de waarschuwing bij een stroomstoring niet gereset. Als de stroomstoring voorbij is, gaat de waarschuwing verder met knipperen van het rode waarschuwingslampje.

5 Onderhoud en verzorging

Algemene informatie

De levensduur van het product wordt verlengd en veelvoorkomende problemen worden vermeden indien het product regelmatig wordt schoongemaakt.



GEVAAR:

Koppel het product van het lichtnet af voor te beginnen met onderhouds- en reinigingswerk. Er bestaat een kans op een elektrische schok!

- Reinig het product grondig na ieder gebruik. Op deze manier kunt u de kookresten makkelijker verwijderen en vermijdt u dat deze inbranden bij het eerstvolgende gebruik van het apparaat.
- Er zijn geen speciale reinigingsmiddelen vereist om het product te reinigen. Gebruik warm water met wasmiddel en een zachte doek of spons om het product te reinigen en droog het af met een droge doek.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die zuur of chloor bevatten om de roestvrijstalen of inox oppervlakken en het handvat schoon te maken. Gebruik een zachte doek met een (niet schurend) vloeibaar wasmiddel om die delen schoon te maken, waarbij u moet letten één richting op te wrijven.



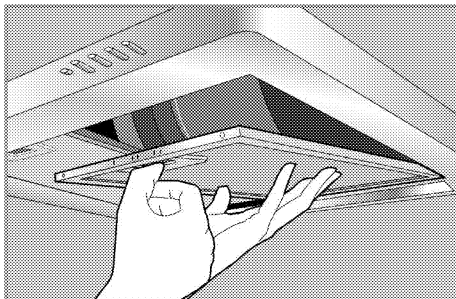
Het oppervlak kan beschadigd geraken door sommige detergenten of reinigingsmaterialen. Gebruik geen agressieve detergenten, geen reinigingspoeder/creme of enige andere scherpe voorwerpen.



Gebruik geen stoomreinigers om schoon te maken.

Aluminium filter

Dit filter vangt oliedeeltjes in de lucht op. U wordt aangeraden uw filter bij normaal gebruik eenmaal per maand te reinigen. Verwijder voor dit proces eerst de aluminium filters. Maak de filters schoon in water met vloeibaar schoonmaakmiddel en plaats ze terug na ze te hebben gedroogd. Aluminium filters kunnen door het schoonmaken met de tijd van kleur veranderen. Dit is normaal en u hoeft het filter niet te vervangen.



U kunt de aluminium filters ook in de afwasmachine reinigen.

Aluminium filters verwijderen

1. Duw de aluminium filtervergrendeling naar voren.
2. Trek het filter wat naar beneden en dan naar voren. Anders kan u het filter buigen.
3. Draai de handelingen na het schoonmaken om het aluminium filter terug te plaatsen.

Koolstoffilter (gebruik zonder schoorsteen)

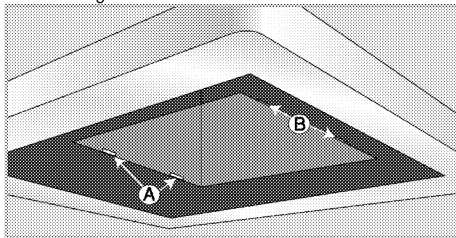


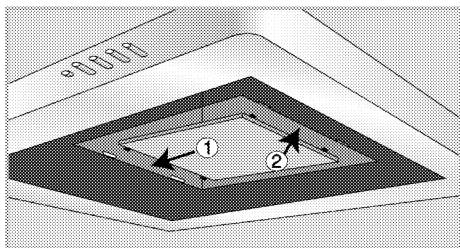
Het koolstoffilter mag nooit worden gewassen.

Het moet bij normaal gebruik iedere 4 maanden worden vervangen. U kunt koolstoffilters verkrijgen bij uw erkende onderhoudsdienst.

Het koolstoffilter plaatsen

1. Verwijder de aluminium filters
2. Nadat de filters zijn verwijderd, steekt u de kant met de flexibele korte uiteinden van het koolstoffilter, die met het product zijn meegeleverd, in de sleuf A van de afzuigkap in richting 1.





i	Voor de specificaties van de lamp, zie <i>Technische specificaties, pagina 9</i>. Ovenlampen kunnen worden verkregen bij een bevoegde onderhoudsdienst.
i	Plaats van de lamp kan afwijken van de afbeelding.

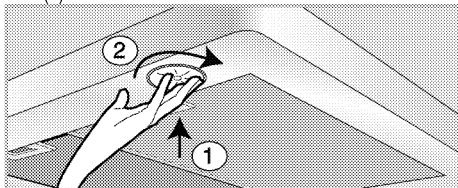
3. Steek de harde lange uiteinden die zich aan de andere kant van het koolstoffilter bevinden in de sleuf B in richting 2.
4. Zorg dat beide uiteinden van het koolstoffilter goed vastzitten.

Vervangen van de lamp



GEVAAR:

Verzekert u, om risico op een elektrische schok te voorkomen, ervan dat voor u de lamp vervangt het product is afgekoppeld van het lichtnet. Als de lamp heet is, laat u hem afkoelen.
Hete oppervlakken kunnen brandwonden veroorzaken!



2. Plaats de nieuwe lamp door deze in wijzerszin te draaien.
3. Er wordt een "klik" gehoord als de lamp goed op zijn plaats is bevestigd.

6 Problemen oplossen

Het product werkt niet.

- De hoofdzekering is defect of doorgeslagen. >>> *Controleer zekeringen in de zekeringenkast. Vervang ze of stel ze opnieuw in indien nodig.*
- Het product is niet in de wandcontactdoos gestoken. >>> *Controleer de plugkoppeling.*
- Snelhedenknop is mogelijk niet ingesteld. >>> *Druk de gewenste snelhedenknop in.*
- Stroom is afgesloten. >>> *Controleer of er stroom is. Controleer zekeringen in de zekeringenkast. Vervang ze of stel ze opnieuw in indien nodig.*

Afzuigkapverlichting werkt niet.

- Afzuigkaplamp is defect. >>> *Vervang de afzuigkaplamp.*
- Stroom is afgesloten. >>> *Controleer of er stroom is. Controleer zekeringen in de zekeringenkast. Vervang ze of stel ze opnieuw in indien nodig.*



Raadpleeg de bevoegde onderhoudsdienst of de dealer waar u het product aangeschaft heeft als u de storing niet kunt oplossen ondanks de instructies van dit hoofdstuk te hebben geïmplementeerd. Probeer een defect product nooit zelf te repareren.

Gelieve eerst deze gebruikershandleiding te lezen!

Beste klant,

Dank u voor het aankopen van een Beko-product. We hopen dat u de beste resultaten verkrijgt uit uw product, dat vervaardigd is met de allernieuwste technologie van hoge kwaliteit. Lees daarom deze volledige gebruikershandleiding en alle andere bijgevoegde documenten zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt en houd deze ter referentie voor toekomstig gebruik. Als u het product aan iemand anders overdraagt, voeg daar dan de gebruikershandleiding ook bij. Volg alle waarschuwingen en informatie in deze gebruikershandleiding op. Vergeet niet dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op verschillende andere modellen. De verschillen tussen de modellen zijn duidelijk aangegeven in de handleiding.

Verklaring van symbolen

In deze gebruikershandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



Belangrijke informatie of nuttige aanwijzingen over het gebruik.



Waarschuwing voor levensgevaarlijke situaties en schade aan eigendommen.



Waarschuwing voor een elektrische schok.



Waarschuwing voor brandgevaar.



Waarschuwing voor hete oppervlakken.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

**1 Belangrijke instructies en
waarschuwingen voor veiligheid en
milieu 4**

Algemene veiligheid	4
Elektrische veiligheid	4
Productveiligheid	5
Bedoeld gebruik	6
Veiligheid van kinderen	7
Het oude product afvoeren	7
Verpakkingsmateriaal afvoeren	7

2 Algemene informatie 8

Overzicht	8
Afleveringsomvang	9
Afleveringsomvang	9
Technische specificaties	9

3 Installatie 10

Installatie	10
Toekomstig transport	13

4 De afzuigkap bedienen 14

5 Onderhoud en verzorging 16

Algemene informatie	16
De lamp vervangen	17

6 Problemen oplossen 18

1 Belangrijke instructies en waarschuwingen voor veiligheid en milieu

Dit gedeelte bevat veiligheidsvoorschriften die helpen persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen. Het niet opvolgen van deze instructies laat alle garantie vervallen.

Algemene veiligheid

- **Vergiftigingsgevaar!** Als het apparaat in werking is, wordt uit het hele huis lucht afgezogen. Indien er niet voor juiste ventilatie wordt gezorgd, worden afvoergassen en giftige gassen die vrijkomen door verbranding terug in huis gevoerd door trek van de schoorsteen. Gebruik het apparaat niet samen met bronnen die giftige gassen kunnen uitstoten en trek veroorzaken (hout-, gas-, olie-, kolenkachels, heetwatertoestellen, ketels, enz.).
- Laat een erkende persoon altijd de geschiktheid van de ventilatie en de trek van de schoorsteen bij u in het gebouw controleren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verzwakte fysieke, zintuiglijke of mentale toestand, of met een gebrek aan ervaring en kennis, als deze onder toezicht staan of instructies zijn gegeven betreffende het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de betrokken gevaren. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen uitgevoerd te worden.
- Laat de installatie en reparatiewerkzaamheden altijd uitvoeren door een bevoegde serviceagent. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit werkzaamheden door onbevoegde personen.
- Gebruik het apparaat niet als het defect is of zichtbare schade vertoont.
- Zorg ervoor dat het apparaat na ieder gebruik altijd uitgeschakeld wordt.
- Apparaat dient geïnstalleerd te worden door een bekwaam persoon in overeenstemming met de van kracht zijnde voorschriften. Anders kan de garantie komen te vervallen.

Elektrische veiligheid

- Om uw product gereed voor gebruik te maken, moet u eerst de installatieplek en de elektrische bedrading voorbereiden. Daarna kunt u de

bevoegde servicedienst bij u in de buurt bellen.

- Indien het product een defect heeft, moet het niet in gebruik worden genomen zonder dat het gerepareerd is door een bevoegde servicedienst. Er is kans op elektrische schokken!
- Steek nooit de stekker van de afzuigkap in het stopcontact voordat de installatie is voltooid.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan! Trek nooit aan het snoer, maar aan de stekker om het apparaat uit het stopcontact te verwijderen.
- Het product moet van het elektriciteitsnet afgesloten zijn tijdens installatie, onderhoud, reiniging en reparatiewerk.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet het door de fabrikant, aftersales-service of soortgelijk bekwaamd, gekwalificeerd persoon (bij voorkeur een elektricien) of door een persoon die is aangesteld door de importeur, worden vervangen.
- Sluit de stroomkabel nooit dichtbij de kookplaat aan. Als de kabel smelt, kan het brand veroorzaken.
- Werk aan elektrische apparatuur of systemen mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde en gekwalificeerde personen.

- Zet in geval van schade het product uit en sluit het af van het elektriciteitsnet. Trek hiervoor thuis de zekering uit.
- Zorg ervoor dat de stroomwaarde van de zekering compatibel is met het product.
- Spoel het product nooit af met water! Er is kans op elektrische schokken!

Productveiligheid

- De hoogte tussen de laagste oppervlak van de afzuigkap en het hoogste gedeelte van de kookplaat mag niet minder zijn dan 650 mm.
- Raak de lamp van de afzuigkap nooit aan nadat deze gedurende lange tijd heeft gewerkt. Hete lampen kunnen uw handen branden.
- Laat het product nooit werken zonder oliefilter. Verwijder de filters nooit als het product in gebruik is.
- Voorkom hoge vlammen onder het product. Anders kunnen deeltjes op het oliefilter in brand vliegen en brand veroorzaken.
- Zet de kookplaat aan nadat u er een pan op heeft gezet. Anders kan de oplopende temperatuur bepaalde delen van uw product misvormen.
- Zet de kookplaat uit voordat u de pan eraf neemt.

- Voorkom ontvlambare materialen onder de afzuigkap.
- Stel het product niet bloot aan open vlammen onder de kap. Het kan opgehoopt vet in het filter in brand laten vliegen. Laat het product niet werken zonder filter.
- Laat het kooktoestel nooit onbeheerd achter bij het frituren van eten; de olie kan ontvlammen en kokende olie kan brand veroorzaken. Wees ook voorzichtig met stoffen en gordijnen.
- Als de afzuigkap niet regelmatig en juist wordt gereinigd, kan dit brandgevaar opleveren.
- Om de keuken te ontdoen van kookgeurtjes en -stoom, houdt u de nadat u heeft gekookt of gebakken de afzuigkap nog 15 minuten aan.
- Zorg dat als de afzuigkap, in het bijzonder als deze in gebruik is samen met gaskooktoestellen, dat de omgeving met schone lucht wordt geventileerd.
- In de omgeving waar de afzuigkap wordt gebruikt, moet de uitlaat van olie- of gasapparaten, zoals verwarming, absoluut geïsoleerd zijn of het apparaat moet van een hermetisch type zijn.
- Als er zich een olie- of gasapparaat in de omgeving bevindt, moet de ruimte voldoende worden geventileerd.
- Als een niet-elektrisch apparaat gelijktijdig met de afzuigkap in de omgeving wordt gebruikt, mag de negatieve druk in de ruimte maximaal 0,4 mbar zijn om te voorkomen dat vanuit de afzuigkap de uitlaatgassen van het andere apparaat terug in de ruimte komen.
- Sluit de afzuigkap nooit aan op schoorstenen die voor verwarmingen of rookgas worden gebruikt of die opgaande vlammen bevatten. Respecteer de voorschriften van de autoriteiten over de afvoer van afvallucht.
- Gebruik bij de aansluiting van de schoorsteen pijpen met een doorsnee van 120 mm. De pijp aansluiting moet zo kort mogelijk zijn met zo min mogelijk buigingen.
- Hang geen makkelijk ontvlambare en brandbare materialen aan de handgrepen van de afzuigkap.
- Ons bedrijf is nooit aansprakelijk voor problemen die voortkomen uit het gebruik zonder naleving van bovenstaande waarschuwingen.

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Commercieel gebruik is niet toegestaan.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door foutief gebruik of bediening.

Veiligheid van kinderen

- Houd kinderen bij het product vandaan als het in gebruik is en sta niet toe dat ze ermee spelen.
- Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Bewaar het verpakkingsmateriaal op een plek buiten het bereik van kinderen en sorteer en verwijder het overeenkomstig de richtlijnen voor de afvoer van afval.
- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen. Houd kinderen bij het product vandaan als het in gebruik is en sta niet toe dat ze ermee spelen.

Het oude product afvoeren

Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct:



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn WEEE (2012/19/EU). Dit product is voorzien van een classificatiesymbool voor afvalsortering van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit product werd vervaardigd uit onderdelen en materialen van hoge kwaliteit die hergebruikt kunnen worden en geschikt zijn voor recycling. Gooi het restproduct aan het einde van zijn levensduur niet weg bij normaal huishoudelijk of ander afval. Breng het naar het verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten om te weten waar u deze verzamelpunten aantreft.

Voldoet aan RoHS-richtlijn:

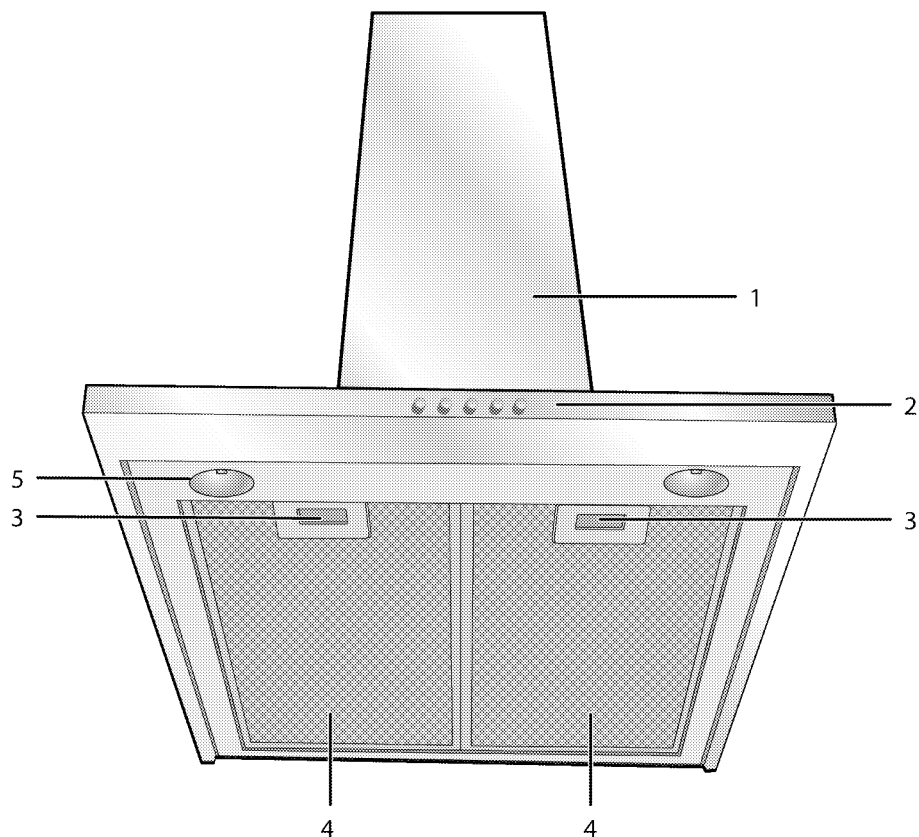
Het door u aangekochte product voldoet aan de EU-richtlijn RoHS (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in deze richtlijn zijn opgenomen.

Verpakkingsmateriaal afvoeren

- Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Houd verpakkingsmateriaal op een veilige plek buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal van het product wordt vervaardigd van recyclebaar materiaal. Voer het netjes af en sorteer het overeenkomstig de regels voor recyclebaar afval. Werp het niet weg bij het normale huisafval.

2 Algemene informatie

Overzicht



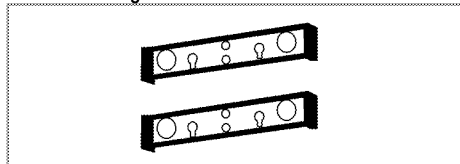
- 1 Behuizing afzuigkap
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Aluminium filtervergrendeling
- 4 Aluminium filter
- 5 Lamp

Afleveringsomvang

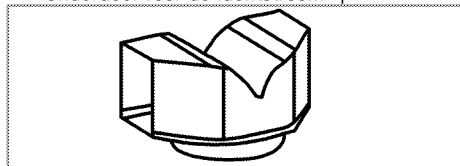


De bijgeleverde accessoires kunnen variëren, afhankelijk van het apparaatmodel. Het is mogelijk dat uw apparaat niet alle accessoires bevat die in de gebruikershandleiding worden beschreven.

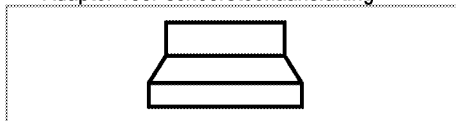
1. Gebruikershandleiding
2. Verbindingsstuk voor de wand



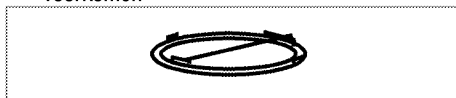
3. Onderdeel voor de luchtstroom optioneel



4. Adapter voor schoorsteenaansluiting



5. Kleppen die terugkomende luchtstroom voorkomen



6. Afstandsring



Technische specificaties

Buitenste afmetingen (hoogte/breedte/diepte)	min. 730 mm max. 960 mm/598 mm/490 mm
Elektrische spanning / frequentie	220-240 V ; 50 Hz
Bediening	3 niveau + Booster
Afzuigvermogen	650 m ³ /h
Stroomverbruik lamp	2 x 28 W
Totaal stroomverbruik	max. 300 W
Zekering	min. 10 A
Diameter luchtuitlaatpijp	120 mm



De technische specificaties mogen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden om de productkwaliteit te verbeteren.



De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematisch en komen mogelijk niet exact overeen met het product.



Waarden aangegeven op de aantekeningen van het product of in andere gedrukte documenten geleverd bij het product worden verkregen onder laboratoriumcondities volgens relevante standaarden. Deze waarden kunnen schommelen afhankelijk van de werkings- en omgevingsomstandigheden van het product.

3 Installatie

Schakel de dichtstbijzijnde bevoegde serviceagent in voor de installatie van het product. Zorg ervoor dat de elektriciteitsvoorzieningen aanwezig zijn voordat u contact opneemt met de bevoegde serviceagent, zodat het product gebruiksklaar is. Indien dit niet het geval is, neem dan een bevoegd elektricien en gasfitter in de arm om de vereiste maatregelen te nemen.



De voorbereiding van de locatie en de elektriciteitsinstallatie voor het product vallen onder de verantwoordelijkheid van de klant.



GEVAAR:

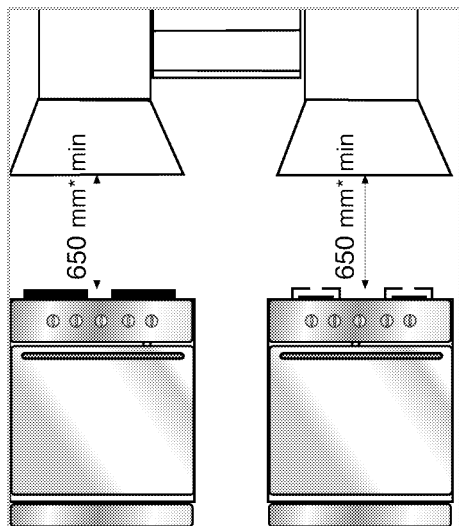
Het product moet overeenkomstig de lokale elektriciteitsvoorschriften aangesloten worden.



GEVAAR:

Controleer vóór installatie van het product of het zichtbare gebreken heeft.
Zo ja, laat het dan niet installeren.
Beschadigde producten vormen een gevaar voor uw veiligheid.

Installatie



* min.

De hoogte tussen de laagste oppervlak van de afzuigkap en het hoogste gedeelte van de kookplaat mag niet minder zijn dan 650 mm.

Elektrische aansluiting

Vervaardigd met een 2-sporige stroomkabel moet dit apparaat met minstens 3 mm afstand tussen de bipolaire contacten worden aangesloten op de stroom.

Laat een erkende elektricien de elektrische bedrading installeren.

- Installeer uw product dusdanig dat na installatie de elektrische aansluiting (stekker, stopcontact) goed toegankelijk is.

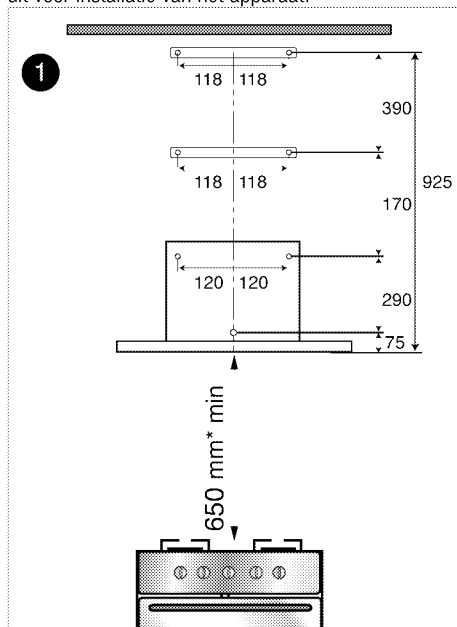
De afzuigkap installeren



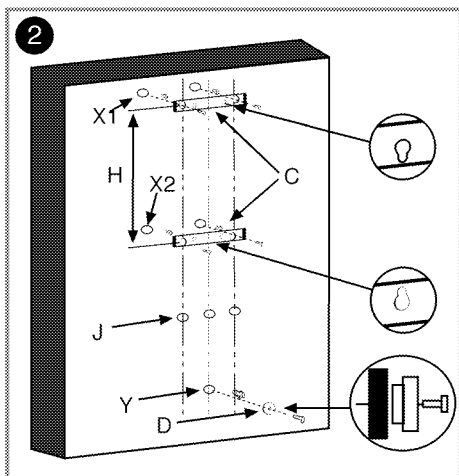
Alle afmetingen zijn in mm.

De benodigde informatie om de plaats voor uw afzuigkap voor te bereiden wordt hieronder aangegeven.

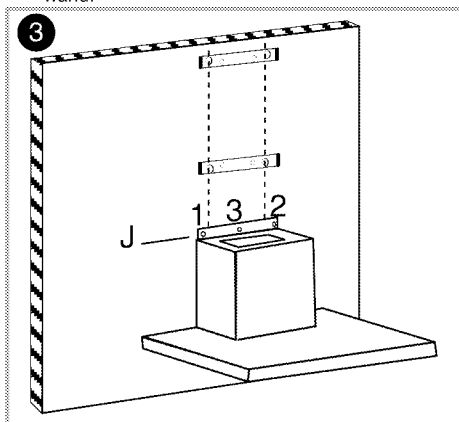
De afzuigkap moet uitgelijnd worden boven het middelpunt van het kooktoestel. Het kooktoestel en oliefilter van de afzuigkap moeten minstens 650 mm van elkaar verwijderd zijn. Voer de volgende stappen uit voor installatie van het apparaat.



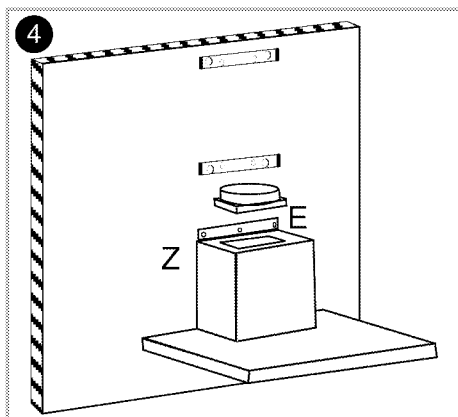
1. Om boven het kooktoestel te centreren tekent u een aslijn op de wand van 925 mm hoog. Boor dan, met deze aslijn als referentie, 7 gaten van 8 mm doorsnee volgens bovenstaande afmetingen.
2. Doe de kunststof pluggen die zijn meegeleverd in deze gaten. Controleer of de gaten van de aansluitdelen van het rookkanaal overeenkomen met deze gaten.



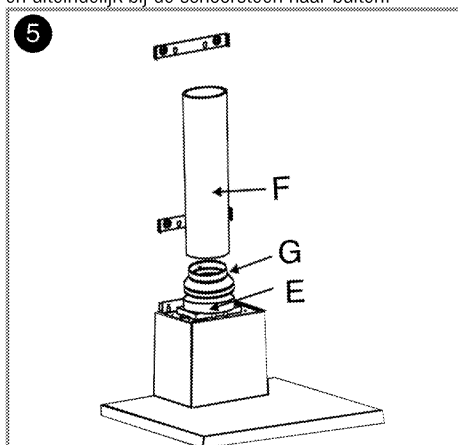
3. Zoals weergegeven in Afbeelding 2 bevestigt u de aansluitingen (C) op de gaten X1 en X2 met twee bevestigingsschroeven die met de accessoires zijn meegeleverd. Schroef afstandsring (D) op het Y-gat met de kant van de kleine diameter tegen de wand.



4. Installeer de afzuigkap met het gat op de achterplaat op de afstandsring en trek deze naar beneden totdat deze goed vastzit. Schroef dan de behuizing op de wand vanuit de gaten J1 en J2 op de achterkant van de behuizing. Om te voorkomen dat de afzuigkap per ongeluk naar beneden valt, schroeft u hem ook vast via gat J3 zoals aangegeven in Afbeelding 3.



5. Plaats de schoorsteenuitlaatflens (E) zoals getoond in Afbeelding 4 op de rechthoekige uitlaat op het bovenste gedeelte van de afzuigkap; schroef de flens nu op de behuizing met schroeven van 2,9 mm die meegeleverd zijn met de accessoires.
6. **Voor gebruik met schoorsteenaansluiting:** In de positie met aangesloten schoorsteen gaat de opgenomen lucht door oliefilters naar de uitlaat en gaat dan richting de schoorsteen door aansluitpijpen en uiteindelijk bij de schoorsteen naar buiten.



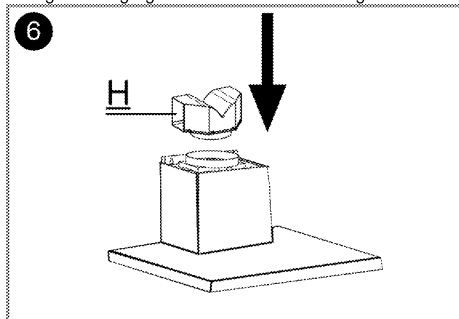
- Bij deze aansluitpositie moet de aansluiting E 150 mm tot 120 mm worden geïnstalleerd op een schoorsteenuitlaatflens, zoals getoond in Afbeelding 5. Aansluitpijpen voor de schoorsteen moeten vervaardigd zijn uit brandveilig kunststof materiaal. Bij gebruik van een flexibel aansluittype moet er rekening mee gehouden worden dat scherpe hoeken en plotselinge samentrekking een negatieve invloed heeft op de luchtafzuiging.

Aansluiting op het rookkanaal mag niet geschieden op een rookkanaal waar al een ander apparaat voor een ander doel op is aangesloten.

i Aansluitpijp mag niet groter zijn dan 120 mm; anders zal de schoorsteenaansluiting niet juist werken.

7. Interne circulatie (gebruik met koolstoffilter)

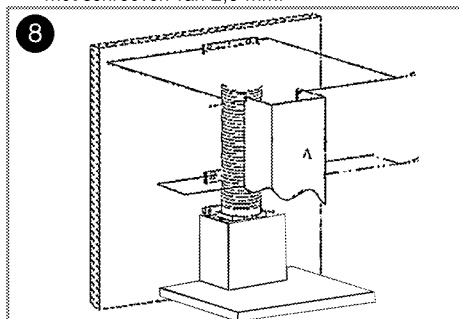
Afgezogen lucht in het midden van de interne circulatiepositie wordt teruggezogen naar het midden langs de roosters op het rookkanaal nadat het langs de oliefilters, de koolstoffilters ter geurreiniging en de luchtdeflector is gekomen.



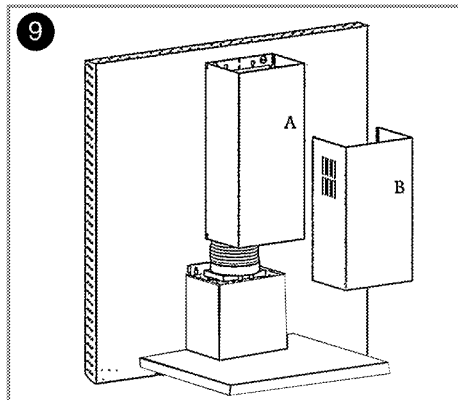
Zoals getoond in Afbeelding 6 wordt het luchtrichtingscomponent geïnstalleerd op punt H.

8. Installatie rookkanaal

Om de bovenste schoorsteen A te installeren bevestigt u de bovenste hoeken van de schoorsteen op de aansluiting (C) zoals hieronder getoond en schroeft u deze op het aansluitstuk met schroeven van 2,9 mm.



De afstand tussen gat X1 en X2 werd tijdens het installatieproces bepaald, afhankelijk van de gebruiks lengte van de bovenste schoorsteen.



Om de onderste schoorsteen B te installeren, rekt u de schoorsteen enigszins uit door deze aan beide zijden uit te trekken en deze over de sleuven van de bovenste schoorsteen te bevestigen, zoals in de bovenstaande afbeelding.

U kunt uw afzuigkap op twee manieren gebruiken:

1- Gebruik met schoorsteenaansluiting

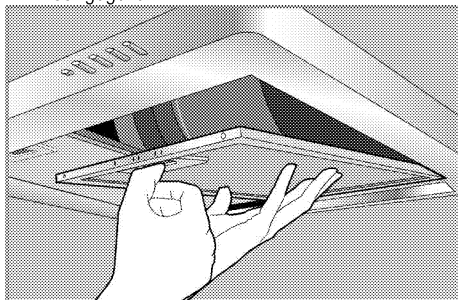
Dampen worden afgevoerd via het rookkanaal dat is bevestigd op de aansluiting van de afzuigkap. De doorsnee van de rookkanaalpijp moet gelijk zijn aan de doorsnee van de aansluiting. Om gemakkelijke luchtafvoer vanuit de ruimte in horizontale stand mogelijk te maken, moet de pijp enigszins oplopend worden geplaatst (ongeveer 10°).

i Het koolstoffilter moet worden verwijderd als deze in de afzuigkap is geïnstalleerd.

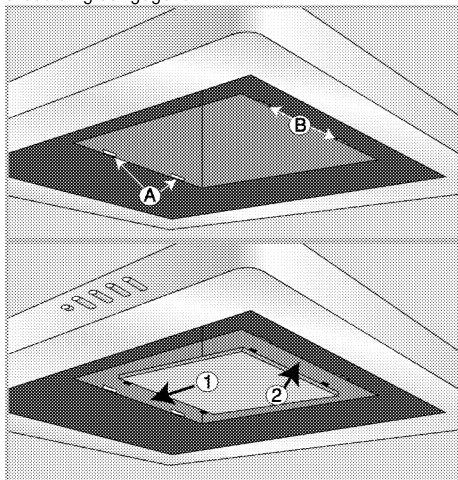
2- Gebruik zonder schoorsteenaansluiting

De lucht wordt gefilterd door het koolstoffilter en teruggebracht in de ruimte. Het koolstoffilter wordt gebruikt als er in huis geen rookkanaal beschikbaar is of als het niet mogelijk is een rookkanaalpijp te installeren.

- Verwijder de aluminium filters zoals hieronder aangegeven.



- Installeren van het koolstoffilter zoals in de afbeelding aangegeven.



- Plaats de aluminium filters terug.

Toekomstig transport

- Bewaar de originele doos van het product en vervoer het product daarin. Volg de aanwijzingen op de doos. Als u de originele doos niet hebt, verpak het product dan in luchtkussenfolie of dik karton en tape het goed vast.



Plaats geen voorwerpen op het product en verplaats het rechtopstaand.



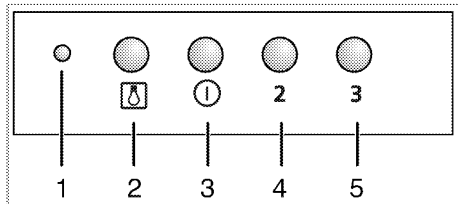
Controleer globaal het uiterlijk van uw product op eventuele schade die tijdens het transport werd veroorzaakt.

4 De afzuigkap bedienen

De afzuigkap is uitgerust met een motor met diverse snelheden.

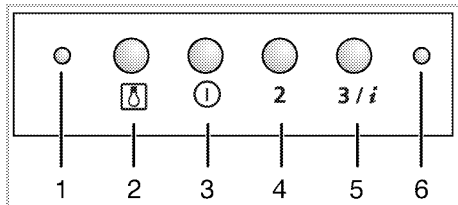
Voor een beter resultaat adviseren wij u onder normale omstandigheden lage snelheden te gebruiken en hoge snelheden bij intensieve geuren en dampen.

MODEL A



- 1 Waarschuwing lamp niveau
- 2 Verlichtingsknop
- 3 Aan/uit-knop
- 4 Snelheid 2
- 5 Snelheid 3

MODEL B



- 1 Waarschuwing lamp niveau
- 2 Verlichtingsknop
- 3 Aan/uit-knop
- 4 Snelheid 2
- 5 Snelheid 3/Booster
- 6 Waarschuwing lamp

De afzuigkap bedienen

1. Druk op de aan/uit-knop om de afzuigkap in te schakelen.
2. Druk op knoppen Snelheid 2 en Snelheid 3 om de snelheid te veranderen.



Druk nooit tegelijkertijd op twee knoppen. Als u dit toch doet, wordt de hoogste snelheid geactiveerd.



Als er geen knoppen worden ingedrukt, werkt het product langer dan 6 uur.

Niveau-indicator waarschuwingslamp

Aan- en uitzetten (Snelheid 1): Groen

Snelheid 2: Oranje

Snelheid 3: Rood

Booster: Rood (knippert voortdurend per 0,5 sec)

Automatische uitschakelmodus (voor A en B)

1. Als het product op een willekeurig niveau werkt, drukt u tegelijkertijd op de knoppen voor niveau 2 en 3. En houdt meer dan 2 sec. vast. De automatische uitschakelmodus wordt geactiveerd en het waarschuwingslampje voor niveau knippert op de ingestelde niveaukleur.
2. Het product werkt gedurende 20 minuten door op het ingestelde niveau en schakelt dan automatisch uit.



Het indrukken van elke willekeurige knop, behalve de verlichtingsknop, annuleert de automatische uitschakelmodus.

Activeren van de intensieve ventilatiemodus (Booster) (voor model B)

Houd de knop voor Snelheid 3 meer dan twee seconden ingedrukt. De intensieve ventilatiemodus wordt geactiveerd en deze zal maximaal 10 minuten actief zijn.

Na 10 minuten gaat de werking verder op Snelheid 3.



Tijdens de intensieve ventilatie gaat de waarschuwingslamp van niveau 1 knipperen.

Als tijdens intensieve ventilatie een van de snelheidsknoppen wordt ingedrukt, gaat de werking verder op die snelheid.

De afzuigkap uitschakelen

1. Druk op de Uit-knop als de afzuigkap op een bepaalde snelheid werkt.

De lamp bedienen

1. Druk op de verlichtingsknop om de lamp te bedienen.

De lamp uitzetten

1. Druk nogmaals op de verlichtingsknop om de lamp uit te zetten.



De Uit-knop zet de lamp niet uit. Deze stopt alleen de werking van de afzuigkap.

Luchtfiltermodus (voor model B)

1. Houd de knop voor Snelheid 2 langer dan 5 seconden ingedrukt.

» De luchtfiltermodus wordt geactiveerd.

Waarschuwingslamp (6) knippert oranje.

2. De luchtfiltermodus zal gedurende 10 minuten op snelheid 1 werken en dan binnen 1 uur 50 minuten stoppen. Als de luchtfiltermodus niet uitgeschakeld wordt, blijft deze gedurende 24 uur ieder uur 10 minuten werken en 50 minuten stoppen.



U kunt de luchtfiltermodus gebruiken om langere tijd op lage snelheid geuren in huis te verwijderen.

De luchtfiltermodus uitschakelen (voor model B)

1. Schakel de luchtfiltermodus uit door de knop voor Snelheid 2 gedurende 5 seconden ingedrukt te houden.



Indien de luchtfiltermodus actief is, zal bij het aan- en uitzetten van het product de luchtfiltermodus zijn werking voortzetten totdat er 24 uur voorbij zijn gegaan. Houd de knop voor Snelheid 2 langer dan 5 seconden ingedrukt om te annuleren.



Indien de luchtfiltermodus actief is, wordt deze geannuleerd als er zich een stroomonderbreking voordoet.

Vol filter-waarschuwing (voor model B)

De waarschuwingslamp knippert na iedere werking van 100 uur. Reinig het filter. De waarschuwingslamp wordt niet automatisch gereset na de reiniging.

De filter vol-waarschuwing wordt gereset door elke willekeurige knop in te drukken en de lamp gaat uit.



Als de afzuigkap een vol filter-waarschuwing gaf, wordt de waarschuwing bij een stroomstoring niet gereset. Als de stroomstoring voorbij is, gaat de waarschuwing verder met knipperen van het rode waarschuwingslampje.

5 Onderhoud en verzorging

Algemene informatie

De levensduur van het product zal worden verlengd en er zullen minder vaak problemen zijn als het product regelmatig wordt gereinigd.



GEVAAR:

Sluit het product van de stroom af voor te beginnen met onderhouds- en reinigingswerk. Er is kans op elektrische schokken!

- Reinig het product grondig na ieder gebruik. Zo kunt u kookresten gemakkelijker verwijderen, en voorkomt u dat ze verbranden als u het apparaat de volgende keer gebruikt.
- Er zijn geen speciale reinigingsmiddelen vereist om het product te reinigen. Gebruik warm water met wasvloeistof, een zachte doek of spons voor het reinigen van het product en een droge doek om het te drogen.
- Gebruik voor het reinigen van roestvrijstalen oppervlakken en de handgreep geen reinigingsmiddelen die zuur of chloride bevatten. Gebruik een zachte doek met een vloeibaar detergent (niet-schurend) om deze onderdelen schoon te vegen, en let erop dat u in één richting veegt.



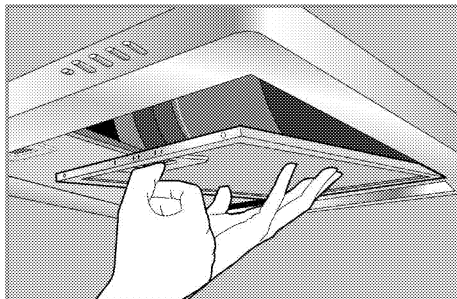
Het oppervlak kan beschadigd geraken door sommige detergents of reinigingsmaterialen. Gebruik geen agressieve detergents, reinigingspoeder/melk of scherpe voorwerpen tijdens het reinigen.



Gebruik geen stoomreinigers om schoon te maken.

Aluminium filter

Dit filter vangt oliedeeltjes in de lucht op. U wordt aangeraden uw filter bij normaal gebruik eenmaal per maand te reinigen. Verwijder voor dit proces eerst de aluminium filters. Reinig de filters in water met vloeibaar reinigingsmiddel en plaats ze terug na droging. Aluminium filters kunnen door het wassen met de tijd van kleur veranderen. Dit is normaal en u hoeft het filter niet te vervangen.



U kunt de aluminium filters ook in de vaatwasmachine reinigen.

Aluminium filters verwijderen

1. Duw de aluminium filtervergrendeling naar voren.
2. Laat het filter enigszins naar beneden en trek naar voren. Anders kan u het filter buigen.
3. Draai de handelingen na de reiniging om om het aluminium filter terug te plaatsen.

Koolstoffilter (gebruik zonder schoorsteen)

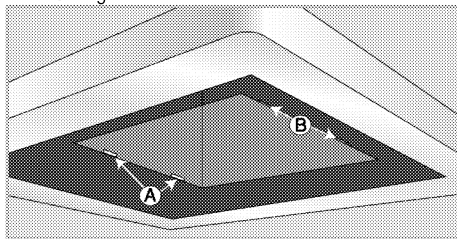


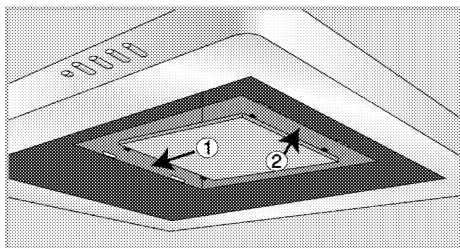
Het koolstoffilter mag nooit gewassen worden.

Het moet bij normaal gebruik iedere 4 maanden vervangen worden. U kunt koolstoffilters verkrijgen bij uw erkende servicedienst.

Het koolstoffilter plaatsen

1. Verwijder de aluminium filters
2. Nadat de filters zijn verwijderd, steekt u de kant met de flexibele korte uiteinden van het koolstoffilter, die met het product zijn meegeleverd, in de sleuf A van de afzuigkap in richting 1.





i Kijk voor specificaties van de lamp *Technische specificaties, pagina 9*. Ovenlampen kunnen worden verkregen bij de bevoegde serviceagenten.

i De positie van de lamp kan afwijken van de afbeelding.

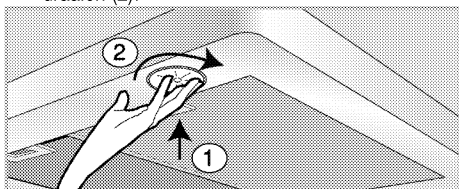
3. Steek de harde lange uiteinden die zich aan de andere kant van het koolstoffilter bevinden in de sleuf B in richting 2.
4. Zorg dat beide uiteinden van het koolstoffilter goed vastzitten.

De lamp vervangen



GEVAAR:

Zorg voordat u de lamp vervangt dat het product afgesloten is van het elektriciteitsnet om het risico op een elektrische schok te vermijden. Laat de lamp afkoelen als deze heet is. Hete oppervlakken kunnen brandwonden veroorzaken!



2. Plaats de nieuwe lamp door deze met de richting van de klok mee te draaien.
3. U hoort een "klik" als de lamp goed op zijn plek zit.

6 Problemen oplossen

Het product werkt niet.

- De hoofdzekering is defect of doorgeslagen. >>> *Controleer zekeringen in de zekeringenkast. Vervang of reset deze indien nodig.*
- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> *Controleer de plugkoppeling.*
- Snelhedenknop is mogelijk niet ingesteld. >>> *Druk de gewenste snelhedenknop in.*
- De stroom is afgesloten. >>> *Controleer of er stroom is. Controleer de zekeringen in de zekeringenkast. Vervang of reset de zekeringen indien nodig.*

Afzuigkapverlichting werkt niet.

- Afzuigkapverlichting is defect. >>> *Vervang de afzuigkaplamp.*
- De stroom is afgesloten. >>> *Controleer of er stroom is. Controleer de zekeringen in de zekeringenkast. Vervang of reset de zekeringen indien nodig.*



Raadpleeg de bevoegde serviceagent of de dealer waarbij u het product hebt gekocht als u, ondanks het doorvoeren van de aanwijzingen in dit gedeelte, het probleem niet kunt oplossen. Probeer nooit om een product met gebreken zelf te repareren.

